



The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆维吾尔自治区法院审判文书公开项目(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)



**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz

**xasia**

<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A001.json>



Created with  
<https://pdiiif.jbaiter.de>

بسم الله خير الاسماء

جناب حضرت اعظم الوزراء واشرف الامراء واعلم العلماء وفضل الفضلاء امد الله ظله العالی اسی  
ثابت اخو نوم غه و مقسوم حضرت داملا لاریخیز و غازی بکم صانم امدتعا عن الآفات والعلات



مست کینه رضا جوئی بنده سرافکنده بسرا یا قصور فقیری به بطاعت ولا یقوبه استطاعت حاجی محمد نور سقوی  
دین بعدد زآت الوجود دعوت وصولیدین سوگر مفهوم اولغایکم فقیری ناتوان بولسا دعا فاضل الغ  
آشای دین مست کلا ویز جناب ذوالاکرام لاریخیز هم اول حضرت باری عز آسمه وجود جسم هایلون لاریخیز  
مع العافیه الدائم محافظت با کاهید است کلا قلیفان امین یا مجید الداعین ثانیاً عرضیه مفهومی اړوکه  
جناب لاریخیز از فرصت محبت و آفت سایه سیده بولوق انیزد بر کسی ایکی نوبت کیردیم جناب لاریخیز بمله دو بار  
بولالا یا ندیم محله میر که حقایق التوفیق لاریخیز بولوب ایدی صحرایرید به آرام الیقین عالم دوقالان غدری میزند  
قبول قلبیب مجرم اسرار اصباب ذوالاکرام امراء اولو الامر لاریخیز کلایه فانه میز که شهور وقت شنبه یکشنبه  
قرار سلیمان سیاحت آرام و دل از دیا محبت او چون التفات بولوب میکن دیب عقیدات کلمات با زیلای السلام  
علیکم و علی من اذیکم بونوبت غایبانه ظلم تعدی امانت فی التفات لاریخیز دفع قلیفان لاریخیز کوب خرسند بولوب  
دعایا قلبیب مدح ثنالا او فودوق حارسه لاریخیز اید با ششمه ظلم که پیت اولو کوبه وقت ۱۱۰۱ حق



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

بسم الله خير الاسماء

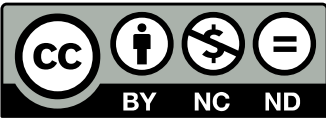
بجانب حضرت اعظم الوزراء واشرف الامراء واعلم العلماء وافضل الفضلاء امداد ظل العالي  
ثابت اخوانم غم ومفهوم حضرت دامت الارواح بكر وغازي بككم صانهم اصد شجاعه الآفات والعلات



محت كنهه رجا جوی بنده شرف افكند: بسرا یا فقیر و فقیری به بضاعت ولا یقرب استخلاعت حاجی محمد تریسوی  
وین بعد در آتیه الوجود دعوت و صولیدین سونگار مفهوم اولغا یم فقیری نالوان بولوق و غافاض الغ  
آثاری وین مشت لا کور منر بنجاب ذوالاکرام لاری نم اول حضرت باری عز و سر و جود جسم عالم الان  
مع العافیه الراضی فافطن کجاها هیداشت لا قلیغا همین یا مجید الید اعین ثانیاً عرضیه مفومی او کله  
جناب لاری سبلا از فرصت محبت و الفت سبایه سید بولد و قرائت بر کسی ایکی نوبت کردیم جناب لاری مبلد و بار  
بولالما لاندیم حلی منر کصفاق التیق لاری بولوب ایلا صحیر ایرود بی ارام ایلی غلام و قیالات غدری منر  
تسول قلیب محرم اسرار اصبا زوالاکرام امراء اولالام لاری سبلا کخلیه نه میر که کنه یوسف شریف کیک  
قرار سبلا سباحت آرام در طیار ذیاب حقیقت او بولان التیق بولد و کنین دیب عقیدارت که ثابت پان لاری التیق  
علیکم و علی من که کنیم بولونوبت غلبانه ظلم تعدی امانت فی التیق لاری قلیب یق قلیغان لاری وین که کوب سر سندر بولوب  
و علای قلیب مدح شلال افود و وق حاسد لاری اراسید یا شینغ فکل که بدت اولک یخ و وقت ۱۱۰۱۱ حق



Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-ND-4.0)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆维吾尔自治区法院文书整理工程(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-002

- dc:identifier  
KCDC\_A-002
- mods:physicalLocation  
KG-4
- sugawara:folder  
KG
- schema:category  
others
- dcterms:subject
- dcterms:description
  - (□□)
  -
- sugawara:document  
document
- crossasia:dateOriginal  
1376-04-25
- crossasia:yearOriginal  
1376
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonth  
Rabi al-thani
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
1956-11-27
- dc:date  
1956
- crossasia:adminlevel1  
Kashgar region
- crossasia:adminlevel2
- crossasia:placeType2
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:place  
Kashgar
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:language  
chg
- crossasia:language  
Chagatai

**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A002.json>



Created with  
<https://pdiiif.jbaiter.de>



کتاب  
حضرت شریع شریف نیک  
حضرت عالی لاریس

ka-4

عالمه مسلمانان مدرین لاریس غلطی شرعی اولدور که ائمه باریک و تعالی نیک امری قیفا  
ایشی لاریس بجان عدول اعتقاد برله قیافات نهی قیفا انیشی لاریس پانهاق نهی خلاف  
شرعی ایشی لاریس قیفا مسلمان لاریس غلطی عظیم دور نهی خلاف شرعی ایشی لاریس  
تکلیف کنه معصیت دور کنه معصیت ایشی لاریس جلال سبهاق کفر دور استیلال  
معصیت کفر معصیت سبهاق و ظهور خلقی لاریس نیک مزین بولوب سیر کاغذ باران  
ویب حقیق پیر آدم لاریس ارا لاریس یورماکی ارم حرام دور هر ایدن که مونیکه سیر کاغذ  
بولوب حاتون لاریس الیب حقیق بولوب آدم لاریس ارا لاریس حرام نامشردن  
مونیکه سیر کاغذ بولوب حاتون لاریس الیب حقیق آدم لاریس معصیت دور هر ایدن که مونیکه  
اویر و لاریس دیتوت جنت نیک بوی دین بد نصیب دور سیر کاغذ حرام شرعی  
ایشی لاریس جلال الیب حاتون لاریس طواف سیر کاغذ الیب بارخان آدم لاریس نیک  
اوزن کافر حاتون لاریس طواف بولوب نیک قوا توغی سیر کاغذ بارخان آدم لاریس  
بولوب خلاف شرعی حرام ایشی لاریس سیر کاغذ لاریس دور ویب تحسین قلیندی





حضرت شیخ شریعہ شریفی ندیک

حضرت عالی بلالیدین

[illegible]

خارج الآخرة منك

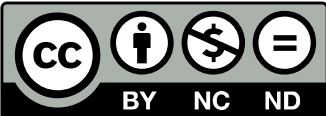
۴۵

۱۳۱





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
I No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-N  
D-4.0)

Info

The original Images and metadata are made  
available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-  
aid for Scientific Researches) Project  
(Construction and Research of Xinjiang Islamic  
Court Documents) (No.26370820, headed by Jun  
SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies,  
2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin |  
CrossAsia

KCDC\_A-003

dc:identifier  
KCDC\_A-003

mods:physicalLocation  
KE-19

sugawara:folder  
KE

schema:category  
mehkem shari

dc:terms:subject

dc:terms:description

- كاشغر (كاشغر)
- كاشغر

sugawara:document  
document

crossasia:dateOriginal  
1344-09-08

crossasia:yearOriginal  
1344

sugawara:hijuriYear

sugawara:hijuriMonth  
Ramadan

sugawara:dow

crossasia:wholedate  
1926-03-22

dc:date  
1926

crossasia:adminlevel1  
Kashgar city

crossasia:adminlevel2  
Elchi Khane (mehellisi)

crossasia:placeType2  
Neighbourhood/Vicinity

crossasia:placeType3

sugawara:place

dc:place  
Kashgar, Elchi Khane

schema:personA

- Rahmat Allah Akhund
- 'Umar Akhund

sugawara:RoleA

schema:personB



**sugawara:RoleB**

**dcterms:language**

chg

**crossasia:language**

Chagatai

**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz

**xasia**

<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A003.json>



Created with

<https://pdiiif.jbaiter.de>

الجه خانه دین دو گانه در رحمت اعدا فرزند و عمر قوندلار نیک غرضی موندین اوج بل  
 مقدم الیاسی آفرین نیک ادعا عبد کریم آفرین غرض من رحمت اعدا فرزند ایلده علی باریب  
 صائب بیار مک اوجون یتیم یوز سکنس دانه بر تورکی متارمانت برکن ایدیم کرارش  
 بر نیک بشی یوز الیک کون بر دیم آفت و دین ایلده کرارش غرض سماعل افریند خلت و دین بشی نیک  
 کون فل الکاف ایلکان مذکور فل من جواب قیلفان ایدیم و من عمر آفریند اوج یوز دانه شستلنکی  
 تورت دانه تفارمانت برکان ایدیم کرارش غرض سکنس یوز یکیریک کون بر دیم مذکور ایلده مال لار نیک  
 بود وقت غرض پنج نوسه ایبار ما و الیاسی عبد کریم آفریند وفات بولودور آنکارا ساق  
 عبد کریم آفریند ایلده ده کتبه نوی قلیب ادریلد نیب بر مورچه فل صرف خراجت قلیب کتب و در  
 عبد کریم آفریند نیک انا میراث اتاس الیاسی آفریند ملکیت قلیب برکن در حله به برکن  
 بولوب قورغان حیدر و یکی رول سکنس چار کلیک بر دین یتیم و درغان قورغان چار کلیک بر دین  
 ملکیت قلیب برکن اول ایکی اودین ثلث قدر حصه قورت اول وینه انا میراث الکنون  
 بیلدزدک الکنون زبیره نورغون ایلکان ایا غلدر بر بار ایلکان مذکور مال لار نیک امانت قلیب برکن  
 بیزنه داداس بیلور ادرین نیک در حققر نه طلب قلیب متروکه در نیک قلیب جواب  
 قلیب ایدور مرحت قلیب غرض حققر ادریند و ب بر شتر نیک ایدور نیک

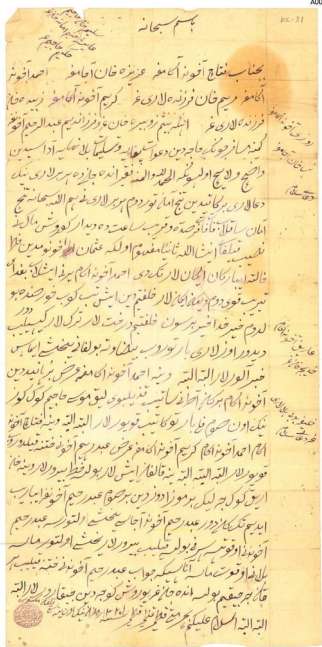


عوضه ان در بخارستان









Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-N  
D-4.0)

Info

The original Images and metadata are made  
available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-  
aid for Scientific Researches) Project  
(Construction and Research of Xinjiang Islamic  
Court Documents) (No.26370820, headed by Jun  
SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies,  
2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin |  
CrossAsia

KCDC\_A-004

- dc:identifier  
KCDC\_A-004
- mods:physicalLocation  
KC-31
- sugawara:folder  
KC
- schema:category  
others
- dcterms:subject
- dcterms:description  
□□
- sugawara:document  
document
- crossasia:dateOriginal  
1325-09-10
- crossasia:yearOriginal  
1325
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonth  
Ramadan
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
1907-10-17
- dc:date  
1907
- crossasia:adminlevel1  
Kashgar region
- crossasia:adminlevel2
- crossasia:placeType2
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:place  
Kashgar
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:language  
chg
- crossasia:language  
Chagatai



**schema:abstract**

Correspondence from Chong Hajjim(Muhammad Abd Allah) in Andijan to his family.

**schema:citation**

Sugawara, Jun. "Islamic Legal Order in the Northwestern Frontier - Property and Waqf Litigation of a Sufi Family in Kashghar (1841-1936)." In: Frontiers and Boundaries: Encounters on China's margins, edited by Zsombor Rajkai and Ildiko Beller-Hann, 177-201. Wiesbaden: Harrasowitz, 2012.

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection







عبدالله بن محمد  
عبدالله بن محمد  
عبدالله بن محمد

بجناب فتاح آخوند اکامه عن خیر خان آقامه احمد آخوند  
اکامه مریم خان فرزند لاری غ کریم آخوند اکامه زبیده خان  
فرزند لاری غ انبلیه بیتم زبیر خان غ فرزند مریم عبد الرحیم آخوند  
کینه مرافرجونک حاجه دین دعوت بغایه و سلیمان بل نهاده آداسیدین  
واضح ولا یح اوله سونکه الحمد لله والعنه فقیرانده جازده هر بر لاری نیک  
دعای لاری بر کائیدین تیج آمان تور دوم هر بر لاری نه هم الله سبحانه تیج  
آمان ساقلا قافا فرصد و قریب ساعت ده دیدار کوشش ماکله  
نکسب قلیقا اینش الله ثانیاً مقدوم اولکه عثمان آخوند مدین نزل  
خاله ایبارکان ایملان لاری نیک دی احمد آخوند اکامه بر نه ایشلا بغدا  
تیریب قوی دوم دیکه ایملان لاری خلیقم دین ایش تب کوب خور صد ده  
لردم خیر خدا خیر برسون خلیقم درخت لاری ترک لاری کیلیک دور  
دیدور اوز لاری بار توروب بیلکنا و نه بولفا نه بخشه ایملان  
خبر آلور لاری البه البه و نه احمد آخوند اکامه عرض برانید دین  
آخوند اکامه برکنار آخوند سائیه قذیل بوی لیق موس حاجیم کوک کوز  
نیک اون صوم فلبار تو کائیب قویور لاری البه البه و نه فتاح آخوند  
اکامه احمد آخوند اکامه کریم آخوند اکامه عرض عبد رحیم آخوند ختنه قیلدور  
قویور لاری البه البه البه و نه قافا ایش لاری بول خیر بیدور لاری و نه خان  
اریق کوک بر لیک بر مورادوز دین بر صوم عبد رحیم آخوند ایبارب  
ایدیم نیک کازدر عبد رحیم آخوند آجاسه بخشه اولتور عبد رحیم  
آخوند اوقوتیه بر بول قلیب بیدور لاری بخشه اولتور مار  
بال نه اوقوتیه مار آتاسیکه جواب عبد رحیم آخوند ختنه قلیب  
قان بر حقیق بولسه انده جاز غریوروش کوجره دین جفاور لاری البه  
البه البه السلام علیکم بحرمتی قدسنا قلا لاله ۱۲۶۰ هجری لاری و نه

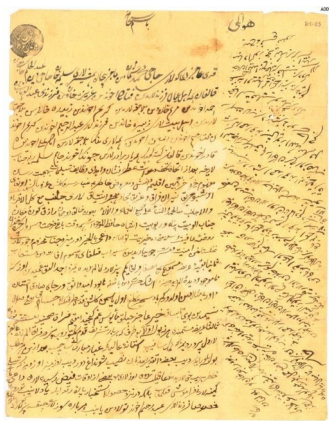
روزی آخوند اکامه  
ساق خان آقامه  
دعای

عاقبت  
خدیج خان غ

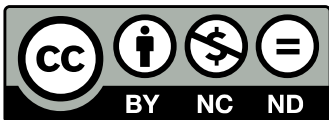
خلیفه بول لاری  
خدیج خان غ







Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial 1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆のイスラーム文化の形成と発展に関する研究 (Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-005

- dc:identifierKCDC\_A-005
- mods:physicalLocationKC-23
- sugawara:folderKC
- schema:categoryothers
- dcterms:subject
- dcterms:description
- sugawara:documentdocument
- crossasia:dateOriginal
- crossasia:yearOriginal
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonth
- sugawara:dow
- crossasia:wholedatedate unclear
- dc:datedate unclear
- crossasia:adminlevel1Kashgar region
- crossasia:adminlevel2
- crossasia:placeType2
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:placeKashgar
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:languagechg
- crossasia:languageChagatai
- schema:abstractCorrespondence from his family to Chong Hajjim(Muhammad Abd Allah) in Andijan.



**schema:citation**

Sugawara, Jun. "Islamic Legal Order in the Northwestern Frontier - Property and Waqf Litigation of a Sufi Family in Kashghar (1841-1936)."  
In: Frontiers and Boundaries: Encounters on China's margins, edited by Zsombor Rajkai and Ildiko Beller-Hann, 177-201. Wiesbaden: Harrasowitz, 2012.

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection













Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰法院文书(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents)「No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-006

|                        |                                                  |
|------------------------|--------------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-006                                       |
| mods:physicalLocation  | KB-208                                           |
| sugawara:folder        | KB                                               |
| schema:category        | mehkem shari                                     |
| dcterms:subject        |                                                  |
| dcterms:description    | ꠠꠠꠠꠠ (riwaye)                                    |
| sugawara:document      | document                                         |
| crossasia:dateOriginal |                                                  |
| crossasia:yearOriginal |                                                  |
| sugawara:hijuriYear    |                                                  |
| sugawara:hijuriMonth   |                                                  |
| sugawara:dow           |                                                  |
| crossasia:wholedate    | date unclear                                     |
| dc:date                | date unclear                                     |
| crossasia:adminlevel1  | Kashgar region                                   |
| crossasia:adminlevel2  |                                                  |
| crossasia:placeType2   |                                                  |
| crossasia:placeType3   |                                                  |
| sugawara:place         |                                                  |
| dc:place               | Kashgar                                          |
| schema:personA         |                                                  |
| sugawara:RoleA         |                                                  |
| schema:personB         |                                                  |
| sugawara:RoleB         |                                                  |
| dcterms:language       | chg                                              |
| crossasia:language     | Chagatai                                         |
| schema:abstract        |                                                  |
| schema:citation        |                                                  |
| schema:grant           | ꠠꠠꠠ (Japan Society for the Promotion of Science) |



**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz

**xasia**

<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A006.json>



Created with  
<https://pdiiif.jbaiter.de>



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل العلم نوراً  
والعلم نوراً يضيء للعباد

بر تقدیر آنکه زید یک نون غلام محکوم عمر و را بمبلغ نذر خریده غلام را قبض نموده بعد از آنکه غلام مذکور  
از منزل مستری مذکور بمدرست سفر کرخت و حال آنکه غلام مذکور در دست یابغ مذکور نیز کرخت بوده  
آنستری مذکور تا عالم بود به شد در حضورت که بر حجت مطهره و عفو و بملکت حنفیه مضاعف  
کرخت غلام عیوبی گردیده رسد مدرست مذکور که بناء علی الاباق غلام مذکور را به بابغ  
رد نموده مخیر است و داد نماید **بسم الله الرحمن الرحيم**



و مستر و بعد بمدرست بر عیناً نقص نموده عند الحیا ر رده او اخذ نموده فانه مطلق العقد یقیناً و صفی  
فغذ فواته یختیر و الا باقی و البول فی الفوتش و سرقة صغیر یعقل عیب و حرمان بالغ عیب آخر اعلم ان هذه الاشياء و الاشیاء  
عیب بر دها العبد و الالة **بسم الله الرحمن الرحيم** و الا باقی ما و ذی السفر عیب بلا خلاف **نهایه**



# بسم الله الرحمن الرحيم

در این

بر تقدیر آنکه از یک نفر غلام محکوم و عروا بمبلیغ از خزینه غلام را قبض نموده بعد از آنکه غلام مذکور  
از منزل استری مذکور بدست سفر کرختی و حال آنکه غلام مذکور در دست بایع مذکور نیز کرختی بوده  
آنجاستری مذکور به علم بوده باشد در حضورت کسب محترم مطهر مامور و بملت حنفیه مضام  
کرختی غلام عیوبی برسد و در دست مذکور که بنام عا اباق غلام مذکور را به بایع  
رد نموده غلام را استر داد نماید بک این بیوا تو جودا رسد والله اعلم



و استر و در دست عیوبی ناقص شمنه عند الحی رده او از خنده شمنه فانه مطلق العقد یقین و صف  
فقد فواته بخیر و الا باقی و البول فی الفروش و سفته صغیر یقین عیوب و حرمان بالغ عیوب آخر اعلم ان هذه الکتاب و  
عیوبی بر دهبها العبد و الاته عبدی محسن و الا باقی ما و فی السعیر عیوب بلا خلاف نهایه





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-N  
D-4.0)

Info

The original Images and metadata are made  
available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-  
aid for Scientific Researches) Project  
(Construction and Research of Xinjiang Islamic  
Court Documents)「(No.26370820, headed by Jun  
SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies,  
2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin |  
CrossAsia

KCDC\_A-007

- dc:identifier  
KCDC\_A-007
- mods:physicalLocation  
KB-173
- sugawara:folder  
KB
- schema:category  
mehkem shari
- dcterms:subject
- dcterms:description  
ريويي (riwaye)
- sugawara:document  
document
- crossasia:dateOriginal
- crossasia:yearOriginal
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonth
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
date unclear
- dc:date  
date unclear
- crossasia:adminlevel1  
Kashgar region
- crossasia:adminlevel2
- crossasia:placeType2
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:place  
Kashgar
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:language  
chg
- crossasia:language  
Chagatai
- schema:abstract
- schema:citation
- schema:grant  
日本学術振興会 (Japan Society for the Promotion of Science)



**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz

**xasia**

<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A007.json>



Created with  
<https://pdiiif.jbaiter.de>









Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-N  
D-4.0)

Info

The original Images and metadata are made  
available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-  
aid for Scientific Researches) Project  
(Construction and Research of Xinjiang Islamic  
Court Documents) (No.26370820, headed by Jun  
SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies,  
2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin |  
CrossAsia

KCDC\_A-008

|                        |                                                                                                                 |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-008                                                                                                      |
| mods:physicalLocation  | KD-225                                                                                                          |
| sugawara:folder        | KD                                                                                                              |
| schema:category        | contract                                                                                                        |
| dcterms:subject        |                                                                                                                 |
| dcterms:description    | <div><ul style="list-style-type: none"><li>bay'-i mutlaq (bay'-i mutlaq?)</li><li>bay'-i mutlaq</li></ul></div> |
| sugawara:document      | document                                                                                                        |
| crossasia:dateOriginal | 1361                                                                                                            |
| crossasia:yearOriginal | 1361                                                                                                            |
| sugawara:hijuriYear    |                                                                                                                 |
| sugawara:hijuriMonth   |                                                                                                                 |
| sugawara:dow           |                                                                                                                 |
| crossasia:wholedate    | 1942-08-20                                                                                                      |
| dc:date                | 1942                                                                                                            |
| crossasia:adminlevel1  | Khotan region                                                                                                   |
| crossasia:adminlevel2  | Qaraqash                                                                                                        |
| crossasia:placeType2   | County                                                                                                          |
| crossasia:placeType3   |                                                                                                                 |
| sugawara:place         | Yengi Abat, Quma Chikar kent                                                                                    |
| dc:place               | Khotan, Qaraqash, Yengi Abat, Quma Chikar kent                                                                  |
| schema:personA         | Tokhta Niyaz Akhund b. Khwaja Ahmad Akhund                                                                      |
| sugawara:RoleA         |                                                                                                                 |
| schema:personB         | Tursun Niyaz Akhund b.Kerim Akhund                                                                              |
| sugawara:RoleB         |                                                                                                                 |



**dcterms:language**

- chg
- chi

**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract****schema:citation****schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto-verso

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection







# 契約

立出 耕地字約人 今將自有坐落 縣 區  
 村 等地一段憑中說合價洋 元情願 給  
 有 價當面收清自 名下管業其四界及附件載明於後所  
 面 遇 問 概 有 出 立 字 約 今 人 貴 不 與 主 相 干 立 此 字 約 為 証  
 計 開  
 南 東 北 西 共 計 畝 分 釐  
 附 件  
 注 意  
 民間買賣田房均得用此格呈  
 縣稅契否則無效此項約據  
 不准阿洪蓋學並不准盜賣  
 與外國人特註  
 中 華 民 國 年 月 日 立 字 人 立

Handwritten text in Arabic script, likely a translation or additional details of the land deed, including names and dates. A red seal is visible in the middle of the text.







契約

立出 耕 地 字 約 人 今 時 自 有 坐 落 縣 區  
 村 等 地 一 段 憑 中 說 價 洋 元 情 願 終  
 有 價 當 面 收 清 自 名 下 管 業 其 四 界 及 附 件 載 明 於 後 所  
 面 遇 同 概 有 出 立 字 約 人 之 後 由 新 主 稅 契 管 業 如 有 親 族 人 等 出  
 計 開 西 共 計 該 分  
 中 縣 人  
 區 衣  
 村 衣  
 四 隣  
 日 立 字 人  
 中 華 民 國 年 月

意

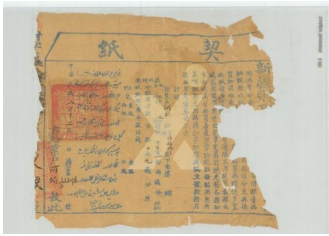
他 典 賣 田 房 均 用 此 格 呈  
 縣 稅 契 否 則 無 效 此 項 約 據  
 不 准 何 洪 益 琴 並 不 准 盜 賣  
 與 外 國 人 特 註

*[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side]*



verso





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-ND-4.0)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆维吾尔自治区法院文书数据库(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-009

- dc:identifier  
KCDC\_A-009
- mods:physicalLocation  
KD-0
- sugawara:folder  
KD
- schema:category  
Chinese form
- dcterms:subject
- dcterms:description  
Chinese form
- sugawara:document  
document
- crossasia:dateOriginal
- crossasia:yearOriginal
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonth
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
1919-12-00
- dc:date  
1919
- crossasia:adminlevel1  
Khotan region
- crossasia:adminlevel2
- crossasia:placeType2
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:place  
Khotan
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:language
  - chg
  - chi
- crossasia:language
  - Chagatai
  - Chinese



**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A009.json>

Created with



<https://pdiif.jbaiter.de>



契

紙

新疆

開典買田房

納稅銀以

買加稅銀

收紙價庫

減為與價

事查收侯

各項銀數

造報登考

計開

縣業戶向

莊段計

徵收稅庫

徵收紙價

四至東抵

西抵

新買沙托

三價銀

百拾七兩

銀伍錢

南抵

北抵

價銀壹兩

稅銀陸分

論買典價

有逾限三

減為與價

事查收侯

各項銀數

造報登考

鄉

分厘

分厘

分厘

分厘

分厘

中

民

國

年

十

二

月

日

號

右給業戶向執此





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
I No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-N  
D-4.0)

Info

The original Images and metadata are made  
available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-  
aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰教  
法院文书整理项目(Construction and Research of Xinjiang Islamic  
Court Documents)。(No.26370820, headed by Jun  
SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies,  
2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin |  
CrossAsia

KCDC\_A-010

- dc:identifier  
KCDC\_A-010
- mods:physicalLocation  
KB-209
- sugawara:folder  
KB
- schema:category  
others
- dcterms:subject
- dcterms:description
  - Chinese form
  - 新疆伊斯兰教法院文书
- sugawara:document  
other
- crossasia:dateOriginal
- crossasia:yearOriginal
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonth
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
1933-11-15
- dc:date  
1933
- crossasia:adminlevel1  
Kashgar region
- crossasia:adminlevel2
- crossasia:placeType2
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:place  
Kashgar
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:language
  - chg
  - chi



**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

科学社 (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



Created with  
v0.2.3  
<https://pdiiif.jbaiter.de>

<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A010.json>



[illegible][illegible][illegible]









Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-ND-4.0)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰法院文书(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-011

|                        |                                                                                                        |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-011                                                                                             |
| mods:physicalLocation  | KD-0                                                                                                   |
| sugawara:folder        | KD                                                                                                     |
| schema:category        | Chinese form                                                                                           |
| dcterms:subject        |                                                                                                        |
| dcterms:description    | <div><ul style="list-style-type: none"><li>bay'i mutlaq (bay'i?)</li><li>bay'-i mutlaq</li></ul></div> |
| sugawara:document      | document                                                                                               |
| crossasia:dateOriginal | 1351                                                                                                   |
| crossasia:yearOriginal | 1351                                                                                                   |
| sugawara:hijuriYear    |                                                                                                        |
| sugawara:hijuriMonth   |                                                                                                        |
| sugawara:dow           |                                                                                                        |
| crossasia:wholedate    | 1932-06-00                                                                                             |
| dc:date                | 1932                                                                                                   |
| crossasia:adminlevel1  | Khotan region                                                                                          |
| crossasia:adminlevel2  | Qaraqash                                                                                               |
| crossasia:placeType2   | County                                                                                                 |
| crossasia:placeType3   |                                                                                                        |
| sugawara:place         | Yengi Abat, Jaqliq(?) kent                                                                             |
| dc:place               | Khotan, Qaraqash, Yengi Abat, Jaqliq(?) kent                                                           |
| schema:personA         |                                                                                                        |
| sugawara:RoleA         |                                                                                                        |
| schema:personB         |                                                                                                        |
| sugawara:RoleB         |                                                                                                        |



**dcterms:language**

- chg
- chi

**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract****schema:citation****schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



1000

و لا یکنی ابیات منیج جانتان کنست لایا منیج سیت افون  
 الی یو پلا دور منیر افور شرعی و لا تم سکون و لا تنکیه  
 و لا یو پلا دور منیر افور شرعی و لا تم سکون و لا تنکیه

[illegible]

凡陽興與陽房均用此格相覆其外一氣相  
能相給契紙不依此格作無憑效所需工本  
由承契關人不取分文附此布告

[illegible]





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆维吾尔自治区法院文书整理工程(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents)。(No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-012

- dc:identifier  
KCDC\_A-012
- mods:physicalLocation  
KD-0
- sugawara:folder  
KD
- schema:category  
Chinese form
- dcterms:subject
- dcterms:description  
Chinese form
- sugawara:document  
document
- crossasia:dateOriginal
- crossasia:yearOriginal
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonth
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
1926-01-00
- dc:date  
1926
- crossasia:adminlevel1  
Khotan region
- crossasia:adminlevel2
- crossasia:placeType2
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:place  
Khotan
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:language
  - chg
  - chi
- crossasia:language
  - Chagatai
  - Chinese



**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz

**xasia**

<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A012.json>

Created with



<https://pdiif.jbaiter.de>



將賣田房之用此林  
呈縣納稅粒餘銀並不  
為無幾父無田地故  
王憑買主營業不得  
國人亦不以此勝阿  
言上古本德用不取分

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

張

新羅武庫

其四房直銀兩正，應結發完，每員隨銀壹兩納稅。其五，今大英貨銀壹兩納稅銀陸分，先其積買加稅。其六，今大英貨銀一兩，無論買與價值，多寡收紙價滿半，按位發賣，有逾期三月，徒不報稅，或減寫契價等。其七，出稅草稅，劉六縣先議各縣知事，查成候有熟買房產，照草稅法，則莊用契內各項銀數，並用議。其八，中信並編五號，按月造報，查考，須至契紙。

在下生蒸  
 千一百  
 百零五  
 四至  
 西松

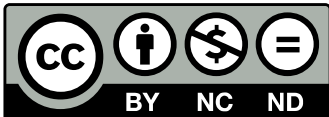
الرفاع البدر  
عبد الرحمن بن عبد الله  
ابن عبد الله بن عبد الله  
ابن عبد الله بن عبد الله  
ابن عبد الله بن عبد الله  
ابن عبد الله بن عبد الله  
ابن عبد الله بن عبد الله  
ابن عبد الله بن عبد الله

*[Faint handwritten text at the bottom of the page]*





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
l No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆イスラーム文化の形成と発展に関する研究 (Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-013

|                        |                                                                                                    |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-013                                                                                         |
| mods:physicalLocation  | KB-158                                                                                             |
| sugawara:folder        | KB                                                                                                 |
| schema:category        | iqrar style                                                                                        |
| dcterms:subject        |                                                                                                    |
| dcterms:description    | <ul style="list-style-type: none"><li>bay'i mutlaq (bay'i mutlaq?)</li><li>bay'-i mutlaq</li></ul> |
| sugawara:document      | document                                                                                           |
| crossasia:dateOriginal | 1365-12-26                                                                                         |
| crossasia:yearOriginal | 1365                                                                                               |
| sugawara:hijuriYear    |                                                                                                    |
| sugawara:hijuriMonth   | Dhu al-hijja                                                                                       |
| sugawara:dow           |                                                                                                    |
| crossasia:wholedate    | 1946-11-21                                                                                         |
| dc:date                | 1946                                                                                               |
| crossasia:adminlevel1  | Khotan region                                                                                      |
| crossasia:adminlevel2  | Chalmiya kent                                                                                      |
| crossasia:placeType2   | Village                                                                                            |
| crossasia:placeType3   |                                                                                                    |
| sugawara:place         |                                                                                                    |
| dc:place               | Khotan, Chalmiya kent                                                                              |
| schema:personA         |                                                                                                    |
| sugawara:RoleA         |                                                                                                    |
| schema:personB         |                                                                                                    |
| sugawara:RoleB         |                                                                                                    |



**dcterms:language**

- chg
- chi

**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract****schema:citation****schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto-verso

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A013.json>

Created with



<https://pdiiif.jbaiter.de>







**契 約**

立出賣屋宇約人 今將自有坐落 縣 區  
鎮地等處人 欲 中親合價詳 願 餘  
名下管業其間四界及商件載明於 圓情願  
面狀清自 之後由新主親來管業如有親族 人等出  
通問概有出立字約人負責不與主相干立此字約 為  
憑 計開 北 共計 畝 分 厘  
附 件 中 契  
注 氏 間共賣房均得用此格 區 長  
呈 縣 稅 單 否 則 無 效 此 項 約 村 長  
據 不 准 何 人 違 章 不 准 蓋 街 長  
意 書 與 外 國 人 特 註 四 鄰

中 華 民 國 年 月 日 立 契 人

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the document or a separate record. The text is dense and covers most of the lower half of the page.

1026 11

10000  
100  
26 11









102611

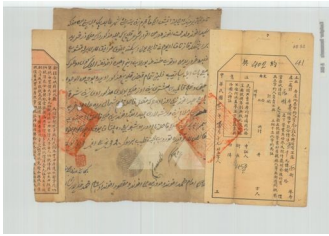
10000  
100  
26-11-33

ver so

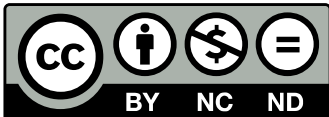
契約

立出賣人 鍾地 今將自有坐落 縣 區  
名下管業 其四界及前件載明 於所有價當  
通問 概有出立字約人 負責不與 主相干 立此字約 為証  
計開 北西 共計 畝分 處  
附件 中 大  
註 民間共賣房 均得用此格 註長  
立契稅 早否 則無效 此項 均 村長  
意 據不准內決 蓋蓋 不准盜 街長  
書與外國人 轉授 四 部  
中華民國 年 月 日 立字人





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰教法院文书(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents)。(No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-014

- dc:identifier  
KCDC\_A-014
- mods:physicalLocation  
KB-162
- sugawara:folder  
KB
- schema:category  
iqrar style
- dcterms:subject
- dcterms:description
- sugawara:document  
document
- crossasia:dateOriginal  
1362-01-07
- crossasia:yearOriginal  
1362
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonth  
Muharram
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
1943-01-13
- dc:date  
1943
- crossasia:adminlevel1  
Kashgar city
- crossasia:adminlevel2  
Abid Beg mehellisi
- crossasia:placeType2  
Neighbourhood/Vicinity
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:place  
Kashgar, Abid Beg mahallasi
- schema:personA  
Id Akhund b. Memet Akhund
- sugawara:RoleA
- schema:personB  
Imin Akhund
- sugawara:RoleB



**dcterms:language**

- chg
- chi

**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract****schema:citation****schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto-verso

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A014.json>

Created with



<https://pdiiif.jbaiter.de>



契 402 號

立出 房屋地基字約公和 房產間惠中說合價洋貳千貳百元情願給 街巷房  
座一處計 名下管業其四界及附件載明於後所有 價  
當面收清自 之 由新主稅契管業如有親族人等出過問概 有  
出立字約人負責不與 主相干立此字約為証

南東

附件

北

計共

井

方尺

注

民間典賣田房均得填用此格  
呈縣稅契否則無效此項約據  
不准阿洪蓋摹並不准盜賣與  
外國人持主

証人

450

四 辨

中華民國二十一年五月十七日立字人

立

[illegible]

新疆省政府財政廳 為頒發契紙事照得民間典買田房遵照部章應納契稅每買價大洋每元納稅洋叁分每契銀壹塊應納契稅壹元伍角其有逾期三月不報稅或減窩契價等弊查出照章究罰契紙先發各縣政府查核俟有典買田房照章納稅註冊粘用契格於各國大吏及土司土目縣吏





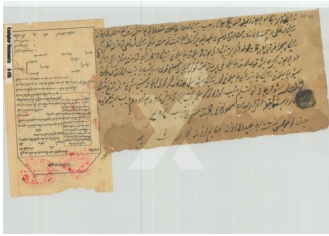




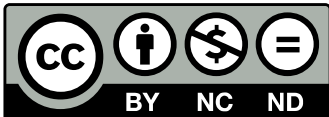








Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆维吾尔自治区法院文书整理项目 (Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-015

|                        |                                          |
|------------------------|------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-015                               |
| mods:physicalLocation  | KD-218                                   |
| sugawara:folder        | KD                                       |
| schema:category        | iqrar style                              |
| dcterms:subject        |                                          |
| dcterms:description    | قلم                                      |
| sugawara:document      | document                                 |
| crossasia:dateOriginal | 1366-07-12                               |
| crossasia:yearOriginal | 1366                                     |
| sugawara:hijuriYear    | Yilan yili                               |
| sugawara:hijuriMonth   | Rajab                                    |
| sugawara:dow           |                                          |
| crossasia:wholedate    | 1947-06-01                               |
| dc:date                | 1947                                     |
| crossasia:adminlevel1  | Khotan region                            |
| crossasia:adminlevel2  | 10-ji Büwhkhelche kent (?)               |
| crossasia:placeType2   | Village                                  |
| crossasia:placeType3   |                                          |
| sugawara:place         |                                          |
| dc:place               | Khotan, Anja bue khalcha kent?           |
| schema:personA         | Rahmat Akhund b. M[?] Akhund             |
| sugawara:RoleA         |                                          |
| schema:personB         | Tokhta Nafar Begim b. Memet Tokhta Begim |
| sugawara:RoleB         |                                          |



**dcterms:language**

- chg
- chi

**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract****schema:citation****schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto-verso

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A015.json>



Created with  
<https://pdiiif.jbaiter.de>







Handwritten text in Chinese characters, likely a deed or contract, written in a cursive style. The text is on aged, yellowed paper with some visible wear and tear.



契  
約

立出房屋地基字約人 今將自有坐落 街 巷房  
 座一處計 房 間總中說合價洋 元情願 給  
 名下管業其四界及附件載明於後所有 價  
 當面收清自 之後由新主親與管業如有親族 人等出面過問概 有  
 出立字約人負責不與 相干立此字約為証  
 計開  
 南 北 西 東 共計 井 方尺  
 附件  
 注 民間典賣田房均得填用此格 中証人  
 呈縣稅契否則無效此項約據 街 長  
 不准阿洪蓋舉並不准盜賣與 四 隣  
 意 外國人特註  
 中華民國 年 月 日立字人 立



[illegible]

recto

**友谊楼**  
KASHGAR GILGIT  
INTERNATIONAL

[illegible]



verso

契約

立出房屋地界人 房 謝忠中說合情注 元情額 街 巷房

在一處引 房 謝忠中說合情注 元情額 街 巷房

當面收清自 之屋新立稅契官界如有親族入等出過間概有 價

此字約人負責不與 之屋新立稅契官界如有親族入等出過間概有 價

附件 北西 計開

南水 附件 北西 計開

注 民間買賣田房均得填用此格 呈報稅契否則無效此項約據 不准向洪蓋券並不准盜賣與 外國人持証

意 外國人持証

中華民國 年 月 日 立

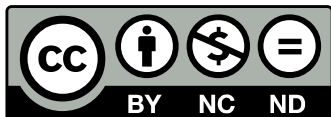
立 方 八 井 中 証 入 街 衣 四 牌







Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
l No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

## Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆イスラーム文化の形成と発展に関する研究 (Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

# KCDC\_A-016

**dc:identifier**

KCDC\_A-016

**mods:physicalLocation**

KD-214

**sugawara:folder**

KD

**schema:category**

iqrar style

**dcterms:subject**

**dcterms:description**

- بایعہ (بایعہ?)
- bay'-i mutlaq

**sugawara:document**

document

**crossasia:dateOriginal**

1367-11-08

**crossasia:yearOriginal**

1367

**sugawara:hijuriYear**

Aṭ yili

**sugawara:hijuriMonth**

Dhu al-qada

**sugawara:dow**

**crossasia:wholedate**

1948-09-12

**dc:date**

1948

**crossasia:adminlevel1**

Khotan region

**crossasia:adminlevel2**

Qaraqash

**crossasia:placeType2**

County

**crossasia:placeType3**

Village

**sugawara:place**

Dakhan kent

**dc:place**

Khotan, Qaraqash, Dakhan kent

**schema:personA**

**sugawara:RoleA**

**schema:personB**



**sugawara:RoleB**

**dcterms:language**

- chg
- chi

**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto-verso

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



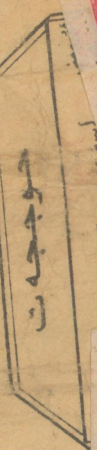






پیشکش کنندہ  
کے قریبی رشتہ دار  
یا دوستوں کو  
پیشکش کیا جائے گا  
پیشکش کنندہ کی  
جگہ پر لکھنا  
ہوگا۔

پیشکش کنندہ کی  
جگہ پر لکھنا  
ہوگا۔



Handwritten text in Chinese characters, likely a letter or document, written on aged paper.

Handwritten text in Chinese characters, likely a letter or document, written on aged paper.





中華民國  
年 月 日  
立字人  
[Handwritten text in Chinese characters, likely a legal document or contract, with a red seal.]

契約  
立出  
[Handwritten text in Chinese characters, likely a legal document or contract, with a red seal.]

214  
[Handwritten text in Urdu script, likely a legal document or contract, with a red seal.]

recto





ver so





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
l No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆维吾尔自治区法院文书整理工程 (Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-017

|                        |                                                                                                               |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-017                                                                                                    |
| mods:physicalLocation  | KD-210                                                                                                        |
| sugawara:folder        | KD                                                                                                            |
| schema:category        | iqrar style                                                                                                   |
| dcterms:subject        |                                                                                                               |
| dcterms:description    | <div><ul style="list-style-type: none"><li>bay'i mutlaq (bay'i mutlaq?)</li><li>bay'-i mutlaq</li></ul></div> |
| sugawara:document      | document                                                                                                      |
| crossasia:dateOriginal | 1365                                                                                                          |
| crossasia:yearOriginal | 1365                                                                                                          |
| sugawara:hijuriYear    |                                                                                                               |
| sugawara:hijuriMonth   |                                                                                                               |
| sugawara:dow           |                                                                                                               |
| crossasia:wholedate    | 1946-02-15                                                                                                    |
| dc:date                | 1946                                                                                                          |
| crossasia:adminlevel1  | Khotan region                                                                                                 |
| crossasia:adminlevel2  | Qaraqash                                                                                                      |
| crossasia:placeType2   | County                                                                                                        |
| crossasia:placeType3   | Village                                                                                                       |
| sugawara:place         | Atbash kent                                                                                                   |
| dc:place               | Khotan, Qaraqash, Atbash kent                                                                                 |
| schema:personA         |                                                                                                               |
| sugawara:RoleA         |                                                                                                               |
| schema:personB         |                                                                                                               |
| sugawara:RoleB         |                                                                                                               |



**dcterms:language**

- chg
- chi

**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract****schema:citation****schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto-verso

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A017.json>



Created with  
<https://pdiiif.jbaiter.de>







054

150 15

[illegible]

1647

بوزوم



recto









Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆维吾尔自治区法院文书整理工程 (Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-018

|                        |                                                                                             |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-018                                                                                  |
| mods:physicalLocation  | KD-226                                                                                      |
| sugawara:folder        | KD                                                                                          |
| schema:category        | iqrar style                                                                                 |
| dcterms:subject        |                                                                                             |
| dcterms:description    | <ul style="list-style-type: none"><li>bay'i mutlaq (bay'i?)</li><li>bay'-i mutlaq</li></ul> |
| sugawara:document      | document                                                                                    |
| crossasia:dateOriginal | 1365-12-[?]                                                                                 |
| crossasia:yearOriginal | 1365                                                                                        |
| sugawara:hijuriYear    | Yilan yili                                                                                  |
| sugawara:hijuriMonth   | Dhu al-hijja                                                                                |
| sugawara:dow           |                                                                                             |
| crossasia:wholedate    | 1946-12-21                                                                                  |
| dc:date                | 1946                                                                                        |
| crossasia:adminlevel1  | Khotan region                                                                               |
| crossasia:adminlevel2  | Kesi 'arsh kent (?)                                                                         |
| crossasia:placeType2   | Village                                                                                     |
| crossasia:placeType3   |                                                                                             |
| sugawara:place         |                                                                                             |
| dc:place               | Khotan, Kesja 'arsh kent                                                                    |
| schema:personA         |                                                                                             |
| sugawara:RoleA         |                                                                                             |
| schema:personB         |                                                                                             |
| sugawara:RoleB         |                                                                                             |



**dcterms:language**

- chg
- chi

**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract****schema:citation****schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto-verso

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A018.json>



Created with  
v0.2.3  
<https://pdiiif.jbaiter.de>







中華民國 年 月 日 立字人

The image shows a page from an old manuscript, featuring dense, handwritten text in a cursive script, possibly Persian or Arabic. The paper is aged, with visible stains and a textured surface. At the bottom of the page, there are two circular stamps or seals, one on the left and one on the right, and a small red rectangular stamp in the center. The text is written in dark ink, and the overall appearance is that of a historical document.



recto









Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰教法院文书(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-019

|                        |                                                      |
|------------------------|------------------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-019                                           |
| mods:physicalLocation  | KD-N                                                 |
| sugawara:folder        | KD                                                   |
| schema:category        | Chinese form                                         |
| dcterms:subject        |                                                      |
| dcterms:description    | Chinese form                                         |
| sugawara:document      | document                                             |
| crossasia:dateOriginal |                                                      |
| crossasia:yearOriginal |                                                      |
| sugawara:hijuriYear    |                                                      |
| sugawara:hijuriMonth   |                                                      |
| sugawara:dow           |                                                      |
| crossasia:wholedate    | date unclear                                         |
| dc:date                | date unclear                                         |
| crossasia:adminlevel1  | Khotan region                                        |
| crossasia:adminlevel2  |                                                      |
| crossasia:placeType2   |                                                      |
| crossasia:placeType3   |                                                      |
| sugawara:place         |                                                      |
| dc:place               | Khotan                                               |
| schema:personA         |                                                      |
| sugawara:RoleA         |                                                      |
| schema:personB         |                                                      |
| sugawara:RoleB         |                                                      |
| dcterms:language       | chi                                                  |
| crossasia:language     | Chinese                                              |
| schema:abstract        |                                                      |
| schema:citation        |                                                      |
| schema:grant           | 日本学術振興会 (Japan Society for the Promotion of Science) |



**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz

**xasia**

<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A019.json>



Created with  
<https://pdiiif.jbaiter.de>



紙新契稅

新疆國稅廳籌備處為

頒發三聯新製契紙

以歸劃一事案照民國肇造庶政更新凡為中華民國之人民受  
 有中華民國之地產自應執民國國家之契據始能得民國國家  
 之保護其理至明其法至當茲本處遵照  
 部章劃一契紙擬製民國三聯新式契紙擬自民國三年一月為  
 始凡民間房地無論買典一律行用仍循前清舊章每買契  
 壹兩納稅庫平銀玖分典契價銀壹兩納稅銀陸分先典後  
 稅銀叁分每契紙一張無論買典價值多寡收紙價庫平銀伍  
 其有故違定章三月延不稅契者或減寫契價倒填年月等弊一  
 經查出照章究罰不貸除另派安員稽查外為此將三聯新式契  
 紙先發各屬縣知事查收俟有典買房產照章納稅註冊粘用契  
 內各項銀數盡用該縣知事印信以杜弊竇並編立號數按月造  
 報查考須至新契者

計開

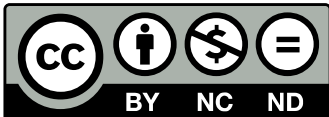
|         |      |      |       |
|---------|------|------|-------|
| 縣業戶     | 報明新契 | 名下坐落 | 鄉莊    |
| 地一段     | 計    | 價銀   | 千八百拾兩 |
| 錢分厘     | 開用   |      |       |
| 納稅分     | 稅庫平銀 | 百拾兩  | 錢分厘   |
| 徵收紙價庫平銀 | 伍錢   |      |       |

中華民國 年 月 日 縣字 號





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰教法院文书(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents)。(No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-020

|                        |                                                      |
|------------------------|------------------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-020                                           |
| mods:physicalLocation  | KD-N                                                 |
| sugawara:folder        | KD                                                   |
| schema:category        | Chinese form                                         |
| dcterms:subject        |                                                      |
| dcterms:description    | Chinese form                                         |
| sugawara:document      | document                                             |
| crossasia:dateOriginal |                                                      |
| crossasia:yearOriginal |                                                      |
| sugawara:hijuriYear    |                                                      |
| sugawara:hijuriMonth   |                                                      |
| sugawara:dow           |                                                      |
| crossasia:wholedate    | date unclear                                         |
| dc:date                | date unclear                                         |
| crossasia:adminlevel1  | Khotan region                                        |
| crossasia:adminlevel2  |                                                      |
| crossasia:placeType2   |                                                      |
| crossasia:placeType3   |                                                      |
| sugawara:place         |                                                      |
| dc:place               | Khotan                                               |
| schema:personA         |                                                      |
| sugawara:RoleA         |                                                      |
| schema:personB         |                                                      |
| sugawara:RoleB         |                                                      |
| dcterms:language       | chi                                                  |
| crossasia:language     | Chinese                                              |
| schema:abstract        |                                                      |
| schema:citation        |                                                      |
| schema:grant           | 日本学術振興会 (Japan Society for the Promotion of Science) |



**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A020.json>



Created with  
<https://pdiiif.jbaiter.de>



# 紙新契稅

## 為處備新稅廳

紙契新製三聯頒發

以歸一事案照民國肇造庶政更新凡為中華民國之人民受有中華民國之地產自應執民國國家之契據始能得民國國家之保護其理至明其法至當茲本處遵照部章劃一契紙擬製民國三聯新式契紙擬自民國二年一月為始凡民間房地無論買典一律行用仍循前清舊章每買契價銀壹兩納稅庫平銀玖分典契價銀壹兩納稅銀陸分先典後買加稅銀叁分契紙一張無論買典價值多寡收紙價庫平銀伍錢其有故違定章三月延不稅契者或減寫契價倒填年月等弊一經查出照章究罰不貸除另派委員稽查外為此將三聯新式契紙先發各屬縣知事查收俟有典買房產照章納稅註冊粘用契內各項銀數蓋用該縣知事印信以杜弊竇並編立號數按月造報查考須至新契者

計開

縣業戶尼牙多報明新典買肉子名下坐落鄉莊  
房地所計畝九畝用價銀千五百拾陸兩  
錢分厘  
納稅分稅庫平銀百拾兩錢分厘  
徵收紙價庫平銀伍錢

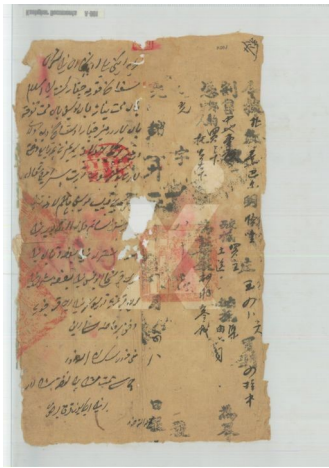
民國九年五月日

縣字號

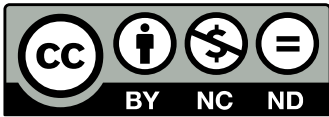
右給

執此





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

## Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆维吾尔自治区(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

# KCDC\_A-021

**dc:identifier**

KCDC\_A-021

**mods:physicalLocation**

KD-N

**sugawara:folder**

KD

**schema:category**

Chinese form

**dcterms:subject**

**dcterms:description**

□□□□

**sugawara:document**

document

**crossasia:dateOriginal**

**crossasia:yearOriginal**

**sugawara:hijuriYear**

**sugawara:hijuriMonth**

**sugawara:dow**

**crossasia:wholedate**

date unclear

**dc:date**

date unclear

**crossasia:adminlevel1**

Khotan region

**crossasia:adminlevel2**

**crossasia:placeType2**

**crossasia:placeType3**

**sugawara:place**

**dc:place**

Khotan

**schema:personA**

**sugawara:RoleA**

**schema:personB**

**sugawara:RoleB**

**dcterms:language**

- chg
- chi

**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese



**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz

**xasia**

<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A021.json>

Created with



<https://pdiif.jbaiter.de>



KPM

天

سید احمد علی خان

سقا خنود چنارین یی ارم

بار متینا بار بوسق بار متینو

باب کار و مزیق بار است

وغيره از این اهل بیت و غیره

و در این کتاب نیز است

*[Faint handwritten text, possibly "K..."]*

...میں نے اپنے ہاتھ سے لکھا ہے

سنة ١٠٠٠

شتره نیا سفید و نیا

و من شفا الوشم لا يغفر شئ

...  
...  
...

وہی ہے جس نے اسے لکھا ہے

مؤلفه علی

منی قشور کے اس سفود

والتاريخ المذكور

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page, mentioning "والموت" (and death).

برای این که این شجره بر حق

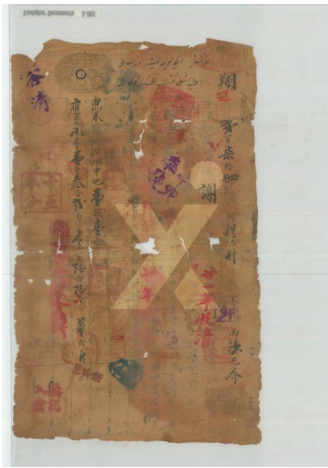
卷之四  
北  
中  
書  
卷  
之  
四

明倫彙編  
家範典  
卷一百一十五

王のい子  
土送  
切

の  
手  
木





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-ND-4.0)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆イスラーム文化の形成と発展に関する研究 (Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-022

- dc:identifier  
KCDC\_A-022
- mods:physicalLocation  
KD-N
- sugawara:folder  
KD
- schema:category  
Chinese form
- dcterms:subject
- dcterms:description
  - Chinese form
  - 𐰚𐰍
- sugawara:document  
document
- crossasia:dateOriginal
- crossasia:yearOriginal
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonth
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
date unclear
- dc:date  
date unclear
- crossasia:adminlevel1  
Khotan region
- crossasia:adminlevel2  
Atbash kent
- crossasia:placeType2  
Village
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:place  
Khotan, Atbash kent
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:language
  - chg
  - chi



**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

科学社 (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A022.json>



Created with  
<https://pdiiif.jp/baiter.de>



حاجت ایاکونیز لمیشور اوزت  
احیا شوق لیتت عیش و قمار

翔

第百柒拾四

謝

阿穆爾

而決已介

由來

北地中地事故事分

應兒小素事分合我白

應兒小素事分合我白

單我介

石清

分五

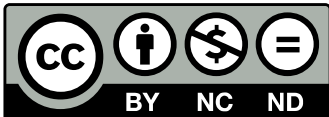
入龍記

KDN





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰教法院文书整理项目 (Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-023

|                        |                                                                            |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-023                                                                 |
| mods:physicalLocation  | KD-208                                                                     |
| sugawara:folder        | KD                                                                         |
| schema:category        | iqrar style                                                                |
| dcterms:subject        |                                                                            |
| dcterms:description    | □□□□                                                                       |
| sugawara:document      | document                                                                   |
| crossasia:dateOriginal |                                                                            |
| crossasia:yearOriginal |                                                                            |
| sugawara:hijuriYear    |                                                                            |
| sugawara:hijuriMonth   |                                                                            |
| sugawara:dow           |                                                                            |
| crossasia:wholedate    | 1946-08-17                                                                 |
| dc:date                | 1946                                                                       |
| crossasia:adminlevel1  | Khotan region                                                              |
| crossasia:adminlevel2  | 15-chi esli shang (10-ji Büwhkhelche kent)                                 |
| crossasia:placeType2   | Village                                                                    |
| crossasia:placeType3   |                                                                            |
| sugawara:place         | 10-chi Bukhlcha                                                            |
| dc:place               | Khotan, (Bukhlcha) 15-esli shang, 10-chi Bukhlcha                          |
| schema:personA         |                                                                            |
| sugawara:RoleA         |                                                                            |
| schema:personB         |                                                                            |
| sugawara:RoleB         |                                                                            |
| dcterms:language       | <div><ul style="list-style-type: none"><li>chg</li><li>chi</li></ul></div> |



**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

科学社 (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto-verso

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A023.json>



Created with  
v0.2.3  
<https://pdiiif.jbaiter.de>







契 約

立出房屋字約人 今將自有坐落 縣區  
 鎮村北等四家 欲中親合價詳 圖情願  
 名下管業其四界及消件載明於後 所有價當  
 面以清自之 後由新呈稅契管業如有親族人等出面  
 通問概有出立字約人負責不與立相干立此字約為証  
 計開 西 北 共計 間分  
 南東 北西 故 間分  
 附件 中契  
 區長  
 村長  
 街長  
 鄰  
 四鄰  
 注 民國典賣田房均得用此格  
 呈報稅契否則無效此項約  
 據不准河災呈報不准盜  
 重與外國人特註  
 意  
 中華民國 年 月 日 立人



توختا هندو

[illegible]

recto



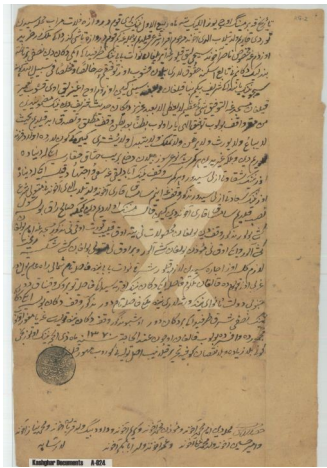
verso

約

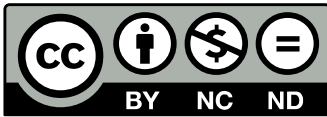
契

立出地字約人今將自有至落縣區  
名下管業其間四界及附件載明於後所有價當  
面收清自之後由新立契人負責不與立契人等出面  
違問概有出立字約人負責不與立契人等出面  
計開北西合計畝分  
附件  
中契  
區長  
村長  
街長  
四鄰  
注  
民間典賣田房均得用此格  
呈報稅契否則無效此項約  
據不准阿決蓋契並不准盜  
賣與外國人特註  
中華民國 年 月 日立字人





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial 1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

## Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰教文书(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents)「(No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

# KCDC\_A-024

**dc:identifier**

KCDC\_A-024

**mods:physicalLocation**

KG-2

**sugawara:folder**

KG

**schema:category**

iqrar style

**dcterms:subject**

**dcterms:description**

waqf

**sugawara:document**

document

**crossasia:dateOriginal**

1357-03-01

**crossasia:yearOriginal**

1357

**sugawara:hijuriYear**

**sugawara:hijuriMonth**

Rabi al-awwal

**sugawara:dow**

**crossasia:wholedate**

1938-05-01

**dc:date**

1938

**crossasia:adminlevel1**

Kashgar city

**crossasia:adminlevel2**

Qum derwaza

**crossasia:placeType2**

District in town

**crossasia:placeType3**

Neighbourhood/Vicinity

**sugawara:place**

Flat Mirab mahallasi

**dc:place**

Kashgar, Flat Mirab mahallasi, Qum derwaza

**schema:personA**

Turdi Qarim b. Tilabaldi Akhund merhum

**sugawara:RoleA**

**schema:personB**

**sugawara:RoleB**



**dcterms:language**

chg

**crossasia:language**

Chagatai

**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz

**xasia**

<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A024.json>



Created with

<https://pdiiif.jp/baiter.de>



تاریخ قهرمانی که یوزا الکی است ماه ربیع الاول نیکبختی قوم دروازہ فلات مراب جلہ سیدی  
 تودی قایم ولد تیلاب الدی آخوند مرحوم اقر اشرف قیدیم بوجله غم قوم دروازہ تاشی کزدانک ملک رخصتیه  
 اوزدم غم خضوی ناصر آخوند سیم لقی قیلور غم ایرلیخان نوات بابانک طریفه اکی دکان دین نصفی توخته  
 بند لیک دکانم ذاباع اسکنه حقوق لاری سیدون شوب اوز توقیع چم خالصا و مخلصا فی سبیل اللہ کونہ  
 سیم چونک بانی که اشرف بیکم بنا قیلخان و جعفر سینی کیم اوزدم اوج اغیز لقی اوی قشوب تعمیر  
 قیلخان مسجده التوفیق شیخ عظیم الداعی الالبعد عز دکان حدیث شریف و طبع نیک مضمونیدین  
 من وقف بولوب توقیع الی یار اولوب بطن بطن وقف تطلق و تصدق ابره قیدیم بحیث  
 لا یباع ولا یورث ولا یرهن و لا تمسک و لا یتبدل و لا یشترى کیس که کون لارده اولاد فرزند  
 یریم دین و بلکه غیر یہ دین هر کمر است نوخیز بیلدن وضع بریب حقایق حقار است که دینا ده  
 اوز شنب شقا و تا ازلی سید و و هر کمر وقف یکنک آباد لقی غم سو و اجتهاد قیل است که لار دینا ده  
 اوز نیک شقا و تا ازلی سید و و هر کمر وقف اینم مساقای آخوند ولد تیلد الی آخوند ذمتوی شرع  
 نصب قیدیم مساقای آخوند دین کیم قال منسک اوزدم دیکیم صلیح راق بولوب  
 کشت بولور نیک و وقف دین بولغان محصولات فی یتیمه اوق قیلیم کشت اوق فی نیک و سجد غم ابره بولغان  
 کشت اوردی انک اوق فی مؤذن بولغان کشت اوردی و بولغان فی قیلیم بولغان کشت شکسته  
 لازم کل اوز اجاره سیدی لازم قیلور شرع نوات بابانک فاضل نام شمالی راه عام بولور  
 غری اوز توهم ده قالغان ملکوم فاضل ایما دکان نیک اوز سید فاضل تو بولور و قیاق ددر  
 جنوبی دولت ناموای نیک و کشت لاری نیکه ملک فاضل نام دور نیک و وقف دکان بولور ایما دکان  
 نیک نصفی شرع طریفه اکی دکان دور اوشبون نیک و وقف دکان نیکه قیاس غم یا مؤذن اوق  
 محمود و افسر بولوب قالغان اوجون غمده الحاجه سن ۱۳۷۰ هجری ماه ذی الحجه نیک اوق بولور  
 کون بله زیاده و بله نقصان کوفیه تحریر قیدیم اصل تولیه کور و بسمو قیلیم



حاصل دکان محو دین اجماع آخوند و مؤذن خیر آخوند و کیم آخوند و داد و دیگ و لور قریب آخوند و محمد نیاز آخوند  
 و امیر حسین آخوند و لور محمد علی آخوند و محمد آخوند و لور بابا بکر آخوند  
 لار شاپه









Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-ND  
4.0)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰教文献整理工程 (Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-025

- dc:identifier  
KCDC\_A-025
- mods:physicalLocation  
KD-97
- sugawara:folder  
KD
- schema:category  
iqrar style
- dcterms:subject
- dcterms:description  
买买提 (买买提)
- sugawara:document  
document
- crossasia:dateOriginal  
1343-02-14
- crossasia:yearOriginal  
1343
- sugawara:hijuriYear  
Aṭ yılı
- sugawara:hijuriMonth  
Safar
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
1924-09-14
- dc:date  
1924
- crossasia:adminlevel1  
Khotan region
- crossasia:adminlevel2  
Qaraqash
- crossasia:placeType2  
County
- crossasia:placeType3
- sugawara:place  
Qarasay, Khan abad kent
- dc:place  
Khotan, Qaraqash, Qarasay, Khan abad kent
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB



**dcterms:language**

- chg
- chi

**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract****schema:citation****schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A025.json>



Created with  
<https://pdiiif.jbaiter.de>







中華  
民國  
十三年  
九月

原告  
被告  
給  
不  
都  
也  
抗  
據



تلاوت صح قه برینه اوج یوز قرق اوج اهل بیایا مکنز نیک اذن تور ویک بر لاری  
 میخ خان ابات کنت لیک ابراهیم اخوند تور و خواجه عبدالله خواجه لاری در از اختیار  
 سبلان بر جنبه خط برینه اوج و جوی چلا علاء الدین اعلم اخوند و دعوت اندیکم یو احوال برینه  
 قراک طر فیداکه ایاغ نر حایا یا یلاخ بر لایم تمیک قدوش لاری خواجه ابرا خواجه عالم بر لایم اخوند  
 تور و یو یاغ دیش لاری نه اوم لاری حیل دین او توب نار سیده بلالاری خواجه بر لاری نه قدوش  
 لاری ادراب ایر و لاری لاری جا یا خانداری است سبلان کدر سائای غلطه خا حیل بولان  
 ایچنه خط جوی حجت لاری نه کدر دیش برینه یوز تور ایچنه جراسا بر لایم برینه فاحیل  
 لاری نه توختا تیب بر سه لاری دیش لیک ادر که عرض بلدی و در غم بکم قنولوب بر تو  
 نیک بکم ادری ایا طقات قنای کرب بر لاری نه جار لای اعلم اخوند برینه یوز  
 باشی توغراسی خج جراسا یب افخ لاری ادر کدر اعلم اخوند برینه یوز باشی  
 توغراسی قبله تام لاری ادر سائای طر نه تور یوز لیکشی تور کدر جوقه ایاغ توغراسی  
 سه شتره طر فیداکه تور یوز لیکشی تور کدر بوی غریج بولاق ادر سائای دین تار تیب  
 قراک طر نه خجلی کسر یوز کدر فاحیل توختا تاق بکم توغراسی تور و در دیا قوم  
 ابر بردن ابل خواجه عبدالله خواجه لاری نه لاری نه ایدن دیش برینه خواجه عبدالله خواجه  
 تور و خواجه ابراهیم اخوند لاری نه لاری نه ادر تور کلامدی بر خواجه ابل خواجه تور و خواجه  
 ابراهیم اخوند لاری نه لاری نه اعلم اخوند برینه یوز سبلان ادر تور کلامدی بر لاری ابل خواجه عبدالله  
 ش خواجه لاری سبلان بلار غیم سلا تیب ایچنه یوز بر لاری جرای بولاق بر لاری خواجه  
 عبدالله خواجه خواجه عالم خواجه تور و خواجه ابراهیم خواجه لاری نه یوز سبلان خواجه تور و  
 توختا تیب بر سه فاحیل خا لاق مودیه بویا نید ادر فاحیل دین تاشیفه جوقه  
 اعلم اخوند برینه خواجه باشی کدر نه قدوش یا شاق لاری نه جافاسی بولاق دیش  
 سبلان کدر برینه رایت لایق اتر ادر دین جیه بر دیک حظار الجایس روزی بران  
 بکم ادر نه ادر نه یوز تیب تور یوز لیکشی فیا نید ادر تور و خواجه فاسک  
 تور و ادر نه خواجه لاری نه اید ادر  
 فو لایم اخوند





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰教法院文书整理项目 (Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-026

- dc:identifier  
KCDC\_A-026
- mods:physicalLocation  
KD-169
- sugawara:folder  
KD
- schema:category  
iqrar style
- dcterms:subject
- dcterms:description  
□□□□
- sugawara:document  
document
- crossasia:dateOriginal  
1372-09-19
- crossasia:yearOriginal  
1372
- sugawara:hijuriYear  
Uy yili
- sugawara:hijuriMonth  
Ramadan
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
1953-06-02
- dc:date  
1953
- crossasia:adminlevel1  
Khotan region
- crossasia:adminlevel2
- crossasia:placeType2
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:place  
Khotan
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:language
  - chg
  - chi



**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

科学社 (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto-verso

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



Created with  
v0.2.3  
<https://pdiiif.jbaiter.de>

<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A026.json>



1130.8

[illegible]



契約

立出耕人 今將自有老 縣區  
村等 地一段 憑中 說 洋 元情願 給  
有 價 當面 收清 自 後 由 新 主 親 與 舊 主 知 有 親 族 人 等 出  
面 過 問 概 有 出 立 契 字 為 憑 主 相 十 立 此 字 約 為 証  
計 開 北 共 計 畝 分 釐  
附 件  
注 底 開 契 實 田 產 均 得 用 此 檢 呈  
縣 稅 契 否 則 無 效 此 項 均 據  
不 准 何 洪 蓋 契 並 不 准 違 賣  
與 小 回 付 証  
中 華 民 國 年 月 日 立 契 人 立

契約  
立出耕人 今將自有老 縣區  
村等 地一段 憑中 說 洋 元情願 給  
有 價 當面 收清 自 後 由 新 主 親 與 舊 主 知 有 親 族 人 等 出  
面 過 問 概 有 出 立 契 字 為 憑 主 相 十 立 此 字 約 為 証  
計 開 北 共 計 畝 分 釐  
附 件  
注 底 開 契 實 田 產 均 得 用 此 檢 呈  
縣 稅 契 否 則 無 效 此 項 均 據  
不 准 何 洪 蓋 契 並 不 准 違 賣  
與 小 回 付 証  
中 華 民 國 年 月 日 立 契 人 立



[illegible]

recto





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆维吾尔自治区法院文书整理项目(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-027

|                        |                                                                                             |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-027                                                                                  |
| mods:physicalLocation  | KD-N                                                                                        |
| sugawara:folder        | KD                                                                                          |
| schema:category        | iqrar style                                                                                 |
| dcterms:subject        |                                                                                             |
| dcterms:description    | <ul style="list-style-type: none"><li>bay'i mutlaq (bay'i?)</li><li>bay'-i mutlaq</li></ul> |
| sugawara:document      | document                                                                                    |
| crossasia:dateOriginal | 1366-03-07                                                                                  |
| crossasia:yearOriginal | 1366                                                                                        |
| sugawara:hijuriYear    | Yilan yili                                                                                  |
| sugawara:hijuriMonth   | Rabi al-awwal                                                                               |
| sugawara:dow           |                                                                                             |
| crossasia:wholedate    | 1947-01-29                                                                                  |
| dc:date                | 1947                                                                                        |
| crossasia:adminlevel1  | Khotan region                                                                               |
| crossasia:adminlevel2  | Qaraqash                                                                                    |
| crossasia:placeType2   | County                                                                                      |
| crossasia:placeType3   |                                                                                             |
| sugawara:place         | Qaqligh kent                                                                                |
| dc:place               | Khotan, Qaraqash, Qaqligh kent                                                              |
| schema:personA         |                                                                                             |
| sugawara:RoleA         |                                                                                             |
| schema:personB         |                                                                                             |
| sugawara:RoleB         |                                                                                             |



**dcterms:language**

- chg
- chi

**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract****schema:citation****schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto-verso

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A027.json>



Created with  
v0.2.3  
<https://pdiiif.jbaiter.de>

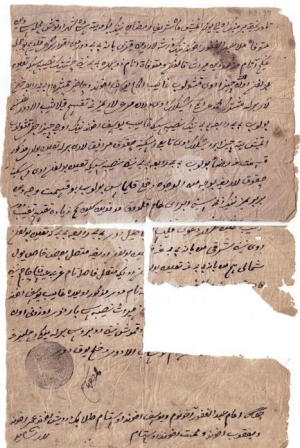












Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-ND-4.0)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰教法院文书(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-028

- dc:identifierKCDC\_A-028
- mods:physicalLocationKF-37
- sugawara:folderKF
- schema:category
- dcterms:subject
- dcterms:description
- sugawara:documentdocument
- crossasia:dateOriginal1360-09-27
- crossasia:yearOriginal1360
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonthRamadan
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate1941-10-18
- dc:date1941
- crossasia:adminlevel1Kashgar city
- crossasia:adminlevel2Artush (Artuch) mehelle
- crossasia:placeType2Neighbourhood/Vicinity
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:placeKashgar, Artush mahalla
- schema:personABane Bibi b. Mulla 'Abd al-Ghaffar Akhund
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:languagechg
- crossasia:languageChagatai



**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A028.json>

Created with



<https://pdiif.jbaiter.de>



تا و تحقیق بر منید اوج یونک افشیش ما شریف رمضان نیک یومیته است شهر آفتاب محله است  
 متوقفاً ملا عبد الغفور افغند نیک فرشته لاریه قری بانه پچه دور من اقرار اوج قلع و قمع  
 عین آتام مذکور دین میراث قالفز و متوقفاً انا م ذوبه پچه پچه چشتیک نصیب یک تعیین  
 یوسف اوج چیز اوی قشولوب غایب امام یوسف افغند و حاضر قشیره اوج پچه رابعه خن  
 لاریه مشترک اوج ایشیکل اوی دوان مرده لاریه نیز تقسیم قیلا شیب الادور افغند  
 بولوب پچه رابعه پچه نیک نصیب یک غایب یوسف افغند نیک اوج چیز اوج قشولوب  
 ایشیکل نیک چیز اوج ایشیکل اوی تابع ایشیکل حقوق مرایق لاریه برله تعیین بولور مذکور  
 قسمت خرضاً بولوب پچه رابعه پچه نیک نصیب یک تعیین یوسف اوج ایشیکل  
 حقوق لاریه بولوب مرده الوجوه دفع قلیا پس بولوب بوقسمت و هر دو  
 بر بر نیز نیک اینه ابرای عام قلوب و نیک کسب کج زیاده تقسیم قسب

دین غلبه مرور دعوی قلع و قمع  
 اوی نیک شرقی من بانه پچه پچه  
 شمالی هم من بانه پچه پچه تعیین بولور  
 قسمت خرضاً بولوب پچه رابعه پچه نیک نصیب یک تعیین یوسف اوج ایشیکل  
 حقوق لاریه بولوب مرده الوجوه دفع قلیا پس بولوب بوقسمت و هر دو  
 بر بر نیز نیک اینه ابرای عام قلوب و نیک کسب کج زیاده تقسیم قسب



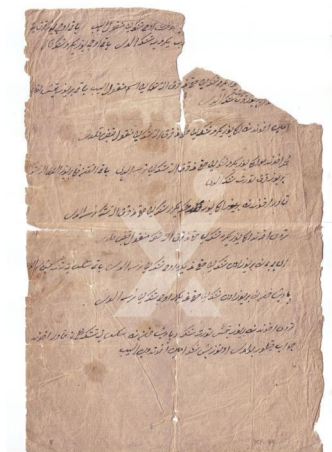
Handwritten signature or mark in Persian script, possibly indicating the official's name or rank.

چهار امام عبد الغفور افغند و یوسف افغند و ایتام ملا یک در شیش افغند و یوسف افغند  
 و یوسف افغند و ایتام









Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-ND-4.0)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰法院文书(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents)「(No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-029

- dc:identifier  
KCDC\_A-029
- mods:physicalLocation  
KF-44
- sugawara:folder  
KF
- schema:category  
others
- dcterms:subject
- dcterms:description  
book-keeping
- sugawara:document  
other
- crossasia:dateOriginal
- crossasia:yearOriginal
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonth
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
1923-00-00
- dc:date  
1923
- crossasia:adminlevel1  
Kashgar region
- crossasia:adminlevel2
- crossasia:placeType2
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:place  
Kashgar
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:language  
chg
- crossasia:language  
Chagatai
- schema:abstract  
(ND)Accounts, possibly relates to Inheritance(继承) after Mulla Niyaz's death.
- schema:citation



**schema:grant**

日本学振会 (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A029.json>





باعت اوج شکره منقول الیهیب باقی اوج یوز قریه  
بیکریه شکره الدن باقی اوج یوز یکره شکره الدن

باعت اوج شکره منقول الیهیب باقی اوج یوز قریه  
بیکریه شکره الدن

امین اخوند نه اوج یوز یکره شکره منقول الیهیب باقی اوج یوز قریه

امین اخوند نه اوج یوز یکره شکره منقول الیهیب باقی اوج یوز قریه  
بیکریه شکره الدن

تاور اخوند نه بیوز اوج یوز یکره شکره منقول الیهیب باقی اوج یوز قریه

تاور اخوند نه اوج یوز یکره شکره منقول الیهیب باقی اوج یوز قریه

ای بیوز نه بیوز اوج یوز یکره شکره منقول الیهیب باقی اوج یوز قریه

باعت اوج شکره منقول الیهیب باقی اوج یوز قریه

تاور اخوند نه بیوز قریه شکره الدن باقی اوج یوز قریه  
جواب قیلور بولور اوج یوز قریه شکره الدن



باعتاد اوچي شوي منقول اليب باق اوچي ليون  
باعتاد اوچي شوي منقول اليب باق اوچي ليون

ارق الاز شوي اسم منقول اليب باق اوچي ليون

ارق الاز شوي اسم منقول اليب باق اوچي ليون

ارق الاز شوي اسم منقول اليب باق اوچي ليون

تور افندي مولاك يوز يوز شوي حقه غرق الاز شوي اسم منقول اليب باق اوچي ليون  
بريوز غرق تور شوي اليب

تور افندي مولاك يوز يوز شوي حقه غرق الاز شوي اسم منقول اليب باق اوچي ليون

تور افندي مولاك يوز يوز شوي حقه غرق الاز شوي اسم منقول اليب باق اوچي ليون

ال يوز مولاك يوز يوز شوي حقه غرق الاز شوي اسم منقول اليب باق اوچي ليون

تور افندي مولاك يوز يوز شوي حقه غرق الاز شوي اسم منقول اليب باق اوچي ليون

تور افندي مولاك يوز يوز شوي حقه غرق الاز شوي اسم منقول اليب باق اوچي ليون  
جواب قتلور يوز يوز شوي حقه غرق الاز شوي اسم منقول اليب باق اوچي ليون





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-ND-4.0)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰教(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents)「No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-030

|                        |                                                                                               |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-030                                                                                    |
| mods:physicalLocation  | KF-49                                                                                         |
| sugawara:folder        | KF                                                                                            |
| schema:category        | iqrar style                                                                                   |
| dcterms:subject        |                                                                                               |
| dcterms:description    | <div><ul style="list-style-type: none"><li>madyun</li><li>مادون</li><li>مادون</li></ul></div> |
| sugawara:document      | document                                                                                      |
| crossasia:dateOriginal | 1366-06-17                                                                                    |
| crossasia:yearOriginal | 1366                                                                                          |
| sugawara:hijuriYear    |                                                                                               |
| sugawara:hijuriMonth   | Jumada al-thani                                                                               |
| sugawara:dow           |                                                                                               |
| crossasia:wholedate    | 1947-05-08                                                                                    |
| dc:date                | 1947                                                                                          |
| crossasia:adminlevel1  | Kashgar city                                                                                  |
| crossasia:adminlevel2  | Tiwe Khane                                                                                    |
| crossasia:placeType2   |                                                                                               |
| crossasia:placeType3   | Street                                                                                        |
| sugawara:place         | Eglekchi Kocha                                                                                |
| dc:place               | Kashgar, Tiwe Khane, Eglekchi Kocha                                                           |
| schema:personA         | Nur Akhund b. Imin Akhund                                                                     |
| sugawara:RoleA         |                                                                                               |
| schema:personB         | Abd al-Rahim b. Ghafur                                                                        |



**sugawara:RoleB**

**dcterms:language**

chg

**crossasia:language**

Chagatai

**schema:abstract**

Debt(madyun),Jumada al-akhir 17, 1366(May 8, 1947), issued by Nur Akhund valad-i Imin Akhund of (Kashghar)City Tiwe Khane mahalla, to 'Abd al-Rahim Akhund valad-i Ghofur Akhund of (Kashghar) City Ghaznachi Begim mahalla, for 10 sar Khotan kafak altun.

**schema:citation**

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz

**xasia**

<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A030.json>

Created with



<https://pdiiif.jp/baiter.de>







[illegible]

ਅੰਤਿਮ ਸ਼ਬਦ

عثمان جامع و اورد و یک مقرر شد از تاس (میدان) محراب  
 اورد و مقرر شد که در این مقامات فوت خان تاس  
 حاضر باشند و سایر  
 حاضر باشند و سایر  
 حاضر باشند و سایر





Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆维吾尔自治区(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

# KCDC\_A-031

- dc:identifier  
KCDC\_A-031
- mods:physicalLocation  
KF-40,41
- sugawara:folder  
KF
- schema:category  
others
- dcterms:subject
- dcterms:description  
book-keeping
- sugawara:document  
other
- crossasia:dateOriginal
- crossasia:yearOriginal
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonth
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
1950-00-00
- dc:date  
1950
- crossasia:adminlevel1  
Kashgar city
- crossasia:adminlevel2  
Tiwe Khane
- crossasia:placeType2
- crossasia:placeType3  
Street
- sugawara:place  
Eglekchi Kocha
- dc:place  
Kashgar, Tiwe Khane, Eglekchi Kocha
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:language  
chg
- crossasia:language  
Chagatai
- schema:abstract  
(ND)Accounts?



**schema:citation**

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A031.json>



Created with

v0.2.3

<https://pdiiif.jbaiter.de>



K7-41

[illegible]

天下

| تاریخ     | موضوع   | مبلغ | توضیحات |
|-----------|---------|------|---------|
| ۱۳۰۲/۱/۱  | بابت... | ۱۰۰  |         |
| ۱۳۰۲/۱/۲  | بابت... | ۲۰۰  |         |
| ۱۳۰۲/۱/۳  | بابت... | ۳۰۰  |         |
| ۱۳۰۲/۱/۴  | بابت... | ۴۰۰  |         |
| ۱۳۰۲/۱/۵  | بابت... | ۵۰۰  |         |
| ۱۳۰۲/۱/۶  | بابت... | ۶۰۰  |         |
| ۱۳۰۲/۱/۷  | بابت... | ۷۰۰  |         |
| ۱۳۰۲/۱/۸  | بابت... | ۸۰۰  |         |
| ۱۳۰۲/۱/۹  | بابت... | ۹۰۰  |         |
| ۱۳۰۲/۱/۱۰ | بابت... | ۱۰۰۰ |         |



卷之六

505 1-500 (1)

51, 6, 5, 13

[illegible]

1874

with *galea* 2.

1





KT-41

روز ۱۲ تا ۱۳

|      |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |      |
|------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| 2000 | 4 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 | 101 | 102 | 103 | 104 | 105 | 106 | 107 | 108 | 109 | 110 | 111 | 112 | 113 | 114 | 115 | 116 | 117 | 118 | 119 | 120 | 121 | 122 | 123 | 124 | 125 | 126 | 127 | 128 | 129 | 130 | 131 | 132 | 133 | 134 | 135 | 136 | 137 | 138 | 139 | 140 | 141 | 142 | 143 | 144 | 145 | 146 | 147 | 148 | 149 | 150 | 151 | 152 | 153 | 154 | 155 | 156 | 157 | 158 | 159 | 160 | 161 | 162 | 163 | 164 | 165 | 166 | 167 | 168 | 169 | 170 | 171 | 172 | 173 | 174 | 175 | 176 | 177 | 178 | 179 | 180 | 181 | 182 | 183 | 184 | 185 | 186 | 187 | 188 | 189 | 190 | 191 | 192 | 193 | 194 | 195 | 196 | 197 | 198 | 199 | 200 | 201 | 202 | 203 | 204 | 205 | 206 | 207 | 208 | 209 | 210 | 211 | 212 | 213 | 214 | 215 | 216 | 217 | 218 | 219 | 220 | 221 | 222 | 223 | 224 | 225 | 226 | 227 | 228 | 229 | 230 | 231 | 232 | 233 | 234 | 235 | 236 | 237 | 238 | 239 | 240 | 241 | 242 | 243 | 244 | 245 | 246 | 247 | 248 | 249 | 250 | 251 | 252 | 253 | 254 | 255 | 256 | 257 | 258 | 259 | 260 | 261 | 262 | 263 | 264 | 265 | 266 | 267 | 268 | 269 | 270 | 271 | 272 | 273 | 274 | 275 | 276 | 277 | 278 | 279 | 280 | 281 | 282 | 283 | 284 | 285 | 286 | 287 | 288 | 289 | 290 | 291 | 292 | 293 | 294 | 295 | 296 | 297 | 298 | 299 | 300 | 301 | 302 | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | 311 | 312 | 313 | 314 | 315 | 316 | 317 | 318 | 319 | 320 | 321 | 322 | 323 | 324 | 325 | 326 | 327 | 328 | 329 | 330 | 331 | 332 | 333 | 334 | 335 | 336 | 337 | 338 | 339 | 340 | 341 | 342 | 343 | 344 | 345 | 346 | 347 | 348 | 349 | 350 | 351 | 352 | 353 | 354 | 355 | 356 | 357 | 358 | 359 | 360 | 361 | 362 | 363 | 364 | 365 | 366 | 367 | 368 | 369 | 370 | 371 | 372 | 373 | 374 | 375 | 376 | 377 | 378 | 379 | 380 | 381 | 382 | 383 | 384 | 385 | 386 | 387 | 388 | 389 | 390 | 391 | 392 | 393 | 394 | 395 | 396 | 397 | 398 | 399 | 400 | 401 | 402 | 403 | 404 | 405 | 406 | 407 | 408 | 409 | 410 | 411 | 412 | 413 | 414 | 415 | 416 | 417 | 418 | 419 | 420 | 421 | 422 | 423 | 424 | 425 | 426 | 427 | 428 | 429 | 430 | 431 | 432 | 433 | 434 | 435 | 436 | 437 | 438 | 439 | 440 | 441 | 442 | 443 | 444 | 445 | 446 | 447 | 448 | 449 | 450 | 451 | 452 | 453 | 454 | 455 | 456 | 457 | 458 | 459 | 460 | 461 | 462 | 463 | 464 | 465 | 466 | 467 | 468 | 469 | 470 | 471 | 472 | 473 | 474 | 475 | 476 | 477 | 478 | 479 | 480 | 481 | 482 | 483 | 484 | 485 | 486 | 487 | 488 | 489 | 490 | 491 | 492 | 493 | 494 | 495 | 496 | 497 | 498 | 499 | 500 | 501 | 502 | 503 | 504 | 505 | 506 | 507 | 508 | 509 | 510 | 511 | 512 | 513 | 514 | 515 | 516 | 517 | 518 | 519 | 520 | 521 | 522 | 523 | 524 | 525 | 526 | 527 | 528 | 529 | 530 | 531 | 532 | 533 | 534 | 535 | 536 | 537 | 538 | 539 | 540 | 541 | 542 | 543 | 544 | 545 | 546 | 547 | 548 | 549 | 550 | 551 | 552 | 553 | 554 | 555 | 556 | 557 | 558 | 559 | 560 | 561 | 562 | 563 | 564 | 565 | 566 | 567 | 568 | 569 | 570 | 571 | 572 | 573 | 574 | 575 | 576 | 577 | 578 | 579 | 580 | 581 | 582 | 583 | 584 | 585 | 586 | 587 | 588 | 589 | 590 | 591 | 592 | 593 | 594 | 595 | 596 | 597 | 598 | 599 | 600 | 601 | 602 | 603 | 604 | 605 | 606 | 607 | 608 | 609 | 610 | 611 | 612 | 613 | 614 | 615 | 616 | 617 | 618 | 619 | 620 | 621 | 622 | 623 | 624 | 625 | 626 | 627 | 628 | 629 | 630 | 631 | 632 | 633 | 634 | 635 | 636 | 637 | 638 | 639 | 640 | 641 | 642 | 643 | 644 | 645 | 646 | 647 | 648 | 649 | 650 | 651 | 652 | 653 | 654 | 655 | 656 | 657 | 658 | 659 | 660 | 661 | 662 | 663 | 664 | 665 | 666 | 667 | 668 | 669 | 670 | 671 | 672 | 673 | 674 | 675 | 676 | 677 | 678 | 679 | 680 | 681 | 682 | 683 | 684 | 685 | 686 | 687 | 688 | 689 | 690 | 691 | 692 | 693 | 694 | 695 | 696 | 697 | 698 | 699 | 700 | 701 | 702 | 703 | 704 | 705 | 706 | 707 | 708 | 709 | 710 | 711 | 712 | 713 | 714 | 715 | 716 | 717 | 718 | 719 | 720 | 721 | 722 | 723 | 724 | 725 | 726 | 727 | 728 | 729 | 730 | 731 | 732 | 733 | 734 | 735 | 736 | 737 | 738 | 739 | 740 | 741 | 742 | 743 | 744 | 745 | 746 | 747 | 748 | 749 | 750 | 751 | 752 | 753 | 754 | 755 | 756 | 757 | 758 | 759 | 760 | 761 | 762 | 763 | 764 | 765 | 766 | 767 | 768 | 769 | 770 | 771 | 772 | 773 | 774 | 775 | 776 | 777 | 778 | 779 | 780 | 781 | 782 | 783 | 784 | 785 | 786 | 787 | 788 | 789 | 790 | 791 | 792 | 793 | 794 | 795 | 796 | 797 | 798 | 799 | 800 | 801 | 802 | 803 | 804 | 805 | 806 | 807 | 808 | 809 | 810 | 811 | 812 | 813 | 814 | 815 | 816 | 817 | 818 | 819 | 820 | 821 | 822 | 823 | 824 | 825 | 826 | 827 | 828 | 829 | 830 | 831 | 832 | 833 | 834 | 835 | 836 | 837 | 838 | 839 | 840 | 841 | 842 | 843 | 844 | 845 | 846 | 847 | 848 | 849 | 850 | 851 | 852 | 853 | 854 | 855 | 856 | 857 | 858 | 859 | 860 | 861 | 862 | 863 | 864 | 865 | 866 | 867 | 868 | 869 | 870 | 871 | 872 | 873 | 874 | 875 | 876 | 877 | 878 | 879 | 880 | 881 | 882 | 883 | 884 | 885 | 886 | 887 | 888 | 889 | 890 | 891 | 892 | 893 | 894 | 895 | 896 | 897 | 898 | 899 | 900 | 901 | 902 | 903 | 904 | 905 | 906 | 907 | 908 | 909 | 910 | 911 | 912 | 913 | 914 | 915 | 916 | 917 | 918 | 919 | 920 | 921 | 922 | 923 | 924 | 925 | 926 | 927 | 928 | 929 | 930 | 931 | 932 | 933 | 934 | 935 | 936 | 937 | 938 | 939 | 940 | 941 | 942 | 943 | 944 | 945 | 946 | 947 | 948 | 949 | 950 | 951 | 952 | 953 | 954 | 955 | 956 | 957 | 958 | 959 | 960 | 961 | 962 | 963 | 964 | 965 | 966 | 967 | 968 | 969 | 970 | 971 | 972 | 973 | 974 | 975 | 976 | 977 | 978 | 979 | 980 | 981 | 982 | 983 | 984 | 985 | 986 | 987 | 988 | 989 | 990 | 991 | 992 | 993 | 994 | 995 | 996 | 997 | 998 | 999 | 1000 |
|------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|







Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-ND-4.0)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰教建筑与研究中心(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-032

|                        |                                                                             |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| dc:identifier          | KCDC_A-032                                                                  |
| mods:physicalLocation  | KF-48                                                                       |
| sugawara:folder        | KF                                                                          |
| schema:category        | iqrar style                                                                 |
| dcterms:subject        |                                                                             |
| dcterms:description    | <div><ul style="list-style-type: none"><li>□□</li><li>□□□□□</li></ul></div> |
| sugawara:document      | document                                                                    |
| crossasia:dateOriginal | 1364-11-02                                                                  |
| crossasia:yearOriginal | 1364                                                                        |
| sugawara:hijuriYear    |                                                                             |
| sugawara:hijuriMonth   | Dhu al-qada                                                                 |
| sugawara:dow           |                                                                             |
| crossasia:wholedate    | 1945-10-09                                                                  |
| dc:date                | 1945                                                                        |
| crossasia:adminlevel1  | Kashgar city                                                                |
| crossasia:adminlevel2  | Tiwe Khane                                                                  |
| crossasia:placeType2   |                                                                             |
| crossasia:placeType3   | Street                                                                      |
| sugawara:place         | Eglekchi Kocha                                                              |
| dc:place               | Kashgar, Tiwe Khane, Eglekchi Kocha                                         |
| schema:personA         | Hada Bibi b. Se'it Akhund                                                   |
| sugawara:RoleA         |                                                                             |
| schema:personB         | Nur Akhund                                                                  |



**sugawara:RoleB**

**dcterms:language**

chg

**crossasia:language**

Chagatai

**schema:abstract**

30, Composition deed, Dhu al-qada 2, 1364(Oct.9, 1945), issued by Hua Bibi bint-i Seit Akhund of (Kashghar) City Orda Aldi, to Nur AKhund valad-i Imin AKhund, on the matter relates to payment for purchase of a house.

**schema:citation**

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A032.json>



Created with  
<https://pdiiif.jbaiter.de>







[illegible]

خط الحس الامام الحسن افروز خلف  
امير افروز احمد باب افروز  
خط الحس الامام الحسن افروز خلف  
امير افروز احمد باب افروز







Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



[Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International \(CC-BY-NC-ND-4.0\)](#)

Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰教法院文书整理项目 (Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

KCDC\_A-033

- dc:identifier  
KCDC\_A-033
- mods:physicalLocation  
KH-19
- sugawara:folder  
KH
- schema:category
- dcterms:subject
- dcterms:description  
新疆
- sugawara:document  
document
- crossasia:dateOriginal  
1367-06-18
- crossasia:yearOriginal  
1367
- sugawara:hijuriYear  
Aṭ yili
- sugawara:hijuriMonth  
Jumada al-thani
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
1948-04-28
- dc:date  
1948
- crossasia:adminlevel1  
Khotan region
- crossasia:adminlevel2  
Chalmiya kent
- crossasia:placeType2  
Village
- crossasia:placeType3
- sugawara:place
- dc:place  
Khotan, Chalmiya kent
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:language
  - chg
  - chi



**crossasia:language**

- Chagatai
- Chinese

**schema:abstract**

**schema:citation**

**schema:grant**

科学社 (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto-verso

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



Staatsbibliothek  
zu Berlin  
Preußischer Kulturbesitz



Created with  
v0.2.3  
<https://pdiiif.jbaiter.de>

<https://crossasia.org/fileadmin/misc/iiif-viewer/manifests/sugawara/A033.json>





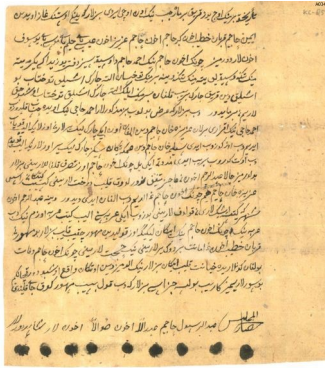












Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-N  
D-4.0)

Info

The original Images and metadata are made  
available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-  
aid for Scientific Researches) Project  
(Construction and Research of Xinjiang Islamic  
Court Documents) (No.26370820, headed by Jun  
SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies,  
2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin |  
CrossAsia

KCDC\_A-034

- dc:identifier  
KCDC\_A-034
- mods:physicalLocation  
KC-75
- sugawara:folder  
KC
- schema:category  
iqrar style
- dcterms:subject
- dcterms:description  
□□□
- sugawara:document  
document
- crossasia:dateOriginal  
1341-07-13
- crossasia:yearOriginal  
1341
- sugawara:hijuriYear
- sugawara:hijuriMonth  
Rajab
- sugawara:dow
- crossasia:wholedate  
1923-03-01
- dc:date  
1923
- crossasia:adminlevel1  
Kashgar region
- crossasia:adminlevel2  
Yéngi Östeng
- crossasia:placeType2  
Village
- crossasia:placeType3
- sugawara:place  
Ghaz Oy
- dc:place  
Kashgar, Yengi Ustang, Ghaz Oy
- schema:personA
- sugawara:RoleA
- schema:personB
- sugawara:RoleB
- dcterms:language  
chg



**crossasia:language**

Chagatai

**schema:abstract**

**schema:citation**

Sugawara, Jun. "Islamic Legal Order in the Northwestern Frontier - Property and Waqf Litigation of a Sufi Family in Kashghar (1841-1936)."  
In: Frontiers and Boundaries: Encounters on China's margins, edited by Zsombor Rajkai and Ildiko Beller-Hann, 177-201. Wiesbaden: Harrasowitz, 2012.

**schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto-verso

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



تاریخچه برنیک اوج یوز قریق برماز جب نیک اونه ادچی ایردی بزلار که ییغ اوشتنک غار اویدن  
ایمین حاجیم قربان خطیب اونه کبر حاجم اخون حاجم عزیز اخون عیسیٰ جلیم با بوسه یوسف  
اخون لار دور میز چونک اخون حاجم نیک احمد حاجم داو سیه سیز دفته یوزید اگر یکرمینه  
نیک شنه و سیه یی یته نیک شنه وینه برنیک تو خسان الله جاکل اسلیق تو ختاب بو  
اسلیق دین قریق جاکل بریب قلنان برنیک الیک الله جاکل اسلیق تو ختاب او شوق  
لاریم برمایدور دب بزلار که عرض بدلوب بزمند کورلار احمد حاجی نیک اویدو جت قلیدور  
احمد حاجی نیک اقراری برلان عزیز خان حاجم دین الف آون ایک جاکل نیک سیرلار او لایک الی قویا  
ایدریم دب او زکوزوب ایردی سیه خان حاجم دین همکه تکان سیکر جاکل نیک سیر او زلار نیک الی قویم  
دب آوت کوروب بریب ایردی منده ایک یل چونک اخون حاجم او زتصرف قلنا لار سینی بزلار  
بولور میز حاله عبدالرحم اخون نه عاجز متقی ضرور لوق قلیب درخت لار سینی کیتکانه راس  
عزیزه خان حاجم هم چونک اخون حاجم غایم دب الفان ایردی دیدور وینه عبدالرحم اخون  
سهر کیتکانه لاری نه قولوف لار سینی بوزوب ایک عرب سینه الیب کیتکانه عرب او زم نیک دب  
عرب نیک چونک اخون حاجم نیک ایکان لیکید او ز قولیدین مهر چقیب قلیب بزلار بوسه  
قربان خطیب اونه غایم انت بر دوک سیرلار سینی نیک حجت لار سینی چونک اخون حاجم وفات  
بولقان کورلاریده خیانت قلیب ایکان بزلار نیک الی میردین او تکان واقع او شوق دور قلیک  
بوسه لاریمیز کاریب بولوب جزا بزلار که دب قول سیه مهر کوق جا قلیدور

المجلد  
عبدالرحمن حاجم عبداللہ اخون صوالا اخون لار سینی بوزوب



واما ان كنت قد علمت اني قد اصابته في  
 شي من هذه الامور فليكن مني  
 توبه ورجوع الى الله تعالى  
 واني ارجو ان يرحمني  
 وانه لا اله الا هو  
 العليم الخبير

[illegible]

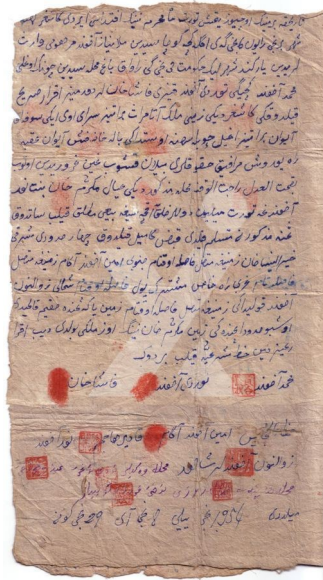


تا رخت بر نیک ج بود قریب بر ما رجب نیکان اوچی بری بر لار که دیک اوختن غار او بدین  
ایمن جانم قربان خطی اید که جام اخذ جام عزیز اخذ عیدت جلم تا بدین کاف  
اخذ لار و دینیز چونک اخذ جام نیک جام داو کسیت سیز و نیز دینیز دیک کیک بر سر  
یکت و کسیت لی ویت میک نکد وینه بر نیکت خسان السته حاکر اسلیو تو ختاب  
اسلیو دین قریب جارک برتب فلان بر نیکت ایگلت جاکر اسلیو تو ختاب  
لاریم نوسید و بر بر لار و عرض بدوب بر نیکت لار احمد حاجی نیکت وینه جت قلدر و  
احمد حاجی نیکت قراری بر لار عزیز خان احمد دین الف آون که جارک نیکت لار او لار لار وینه  
ایر و بر لار که رجب ایوی سلی خان جام وین همک و کاک که جارک نیکت لار او لار لار وینه  
وب آوت کور و بر بر یوی مند و آونیک بل چونک خون جام او ز تصرف قلدا لار سینی بر لار  
بود و بر لار احمد لارم اخذ و نه جریقی لار وینه و وقت یکت و رخت لار سینی کیکت لار  
عزیزه خان جام وینه چونک خون جام غالد و بر النان ایوی وید و وینه عهد لارم اخذ  
سکرت کیکت لار لار وینه قولف لار سینی بود و بر ایوی عزیز الیب کیکت عزیز او ز نیکت  
عزیز نیکت خون جام نیکت ایگان لیکت او ز قولف دین مهر و جیب نیکت لار او ز مهر و  
قریان خطی اید وینه امت بر و بر لار سینی نیکت جیت لار سینی چونک اخذ جام و فاست  
بولکان کولار وینه خاست قلب ایگان بر لار نیکت لار سینی و نیکت واقع و رخت و وینه  
بدین لار وینه کاک بر لب بولک جزایس بر لار که و بر قولف سبب مهر و کورق جاق وینه

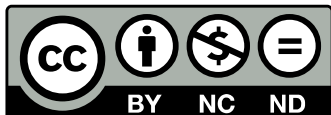
المجلس عبدالرحمن جلیج عبداللہ اخذ و لار لار وینه







Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia



Creative Commons Attribution Non Commercial  
1 No Derivatives 4.0 International (CC-BY-NC-ND-4.0)

## Info

The original Images and metadata are made available by the Japanese "Kakenhi"(JSPS Grants-in-aid for Scientific Researches) Project 新疆伊斯兰建筑(Construction and Research of Xinjiang Islamic Court Documents) (No.26370820, headed by Jun SUGAWARA, Tokyo University of Foreign Studies, 2014-17) via the Staatsbibliothek zu Berlin | CrossAsia

# KCDC\_A-035

dc:identifier

KCDC\_A-035

mods:physicalLocation

KF-50

sugawara:folder

KF

schema:category

iqrar style

dcterms:subject

dcterms:description

- bay'i mutlaq (bay'i mutlaq?)
- bay'i mutlaq

sugawara:document

document

crossasia:dateOriginal

1374-01-01

crossasia:yearOriginal

1374

sugawara:hijuriYear

sugawara:hijuriMonth

Muharram

sugawara:dow

crossasia:wholedate

1954-08-30

dc:date

1954

crossasia:adminlevel1

Kashgar city

crossasia:adminlevel2

Tiwe Khane

crossasia:placeType2

crossasia:placeType3

Street

sugawara:place

Eglekchi Kocha

dc:place

Kashgar, Tiwe Khane, Eglekchi Kocha

schema:personA

- Muhammad Akhund
- Turdi Akhund
- Fatshah Khan

sugawara:RoleA



**schema:personB**

Mukarram Khan b. Nur Akhund

**sugawara:RoleB****dcterms:language**

chg

**crossasia:language**

Chagatai

**schema:abstract**

51, Real Estate transfer(sale), Muharram 1, 1374(Aug.30, 1954), issued by Late Mulla Niyaz Akhund's heirs; eldest son Muhammad Akhund, the younger Turdi Akhund and daughter Fasha Khan of Yarkand City 3 gay Rawaq Bagh mahalla, to Mukarram Khan bint-i Nur Akhund of Tiwe Khane mahalla, on the land locates at Tiwe Khane mahalla.

**schema:citation****schema:grant**

□□□ (Japan Society for the Promotion of Science)

**dcterms:extent**

1 folio, recto

**schema:collection**

Kashgar Contractual Documents Collection



تاریخچه برمنیک او حیووز یقینش تورت ما محرم نیک افتداسی ایردی کاشغر له  
 شهر برنجی راویون کاخی گی اکلده کچه کوپا سیدین ملا نیاز آفند مرهومی وارث  
 لر مدین یار کند شهر لیک حکومت فی نجی گی راواق باغ محله سیدین چونکا اوغلی  
 محمد آفند کجیگی تودری آفند قینری فاسا خان له دودمینر اقرار همریج  
 قیلد و قلی کاشغر دیکی زمینی ملک آتامرات براتینر سرای اوی ایکی سوفله  
 آیوان براتینر اخیل چوبله سه نه او مستداکی باله خانه فنیس آیوان عقبه  
 راه یودوشن مرافیق حق قاری میلان قشوب غین غرور مدین اولوب  
 بقمت العدل راجت الوقت محله مذکور دیکی خیال مکرشم خان بنت خد  
 آفند خه تورت میلیدین دولار خلاقه سیغه بیجی مللق قلیب ساتدوق  
 غنه مذکور نه مسلم قلدی قبض کاسیل قیلدوق چهار صد وری مشرقی  
 خیمر الینیا خان زمینیه متعل فاصله اوقتام جنوبی امین آفند آکام زمینیه متصل  
 فاصله تمام غری راه خامس مستمر کی یول فاصله اوقتام شمالی زوالنون  
 آفند قولید کی زمینیه متصل فاصله اوقتام زمین یا که غنده حقیق قلیبدی  
 او شومر دوا غنده کی زمین مکرشم خان نینگ اوز ملکی بولدی و یب اقرا  
 رخنر دین خط مشرقیه قلیب بر دوک

محمد آفند  تودری آفند  فاسا خان 

شاه جانیس امین آفند آکام  قادی هاجم  تود آفند   
 زوالنون آفند کمرش لود  محله وه کیلی  رازی   
 محله  رازی  رازی   
 میلدری ۹۵۴/۲۹ خجی سیلی ۸ خجی آی ۲۹ خجی کون